



FI Seinälämmitin

TÄMÄ TUOTE SOVELTUU AINOASTAAN HYVIN ERISTETTYIHIN TILOIHIN TAI SATUNNAISEEN KÄYTTÖÖN. LUE OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÖNOTTOA. SÄILYTÄ TÄMÄ OHJE MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN.

SV Vägghärmare

DENNA PRODUKT ÄR ENDAST LÄMPAD FÖR VÄLISOLERADE UTRYMMEN ELLER SPORADISK ANVÄNDNING. LÄS ANVISNINGARNA NOGGRANT INNAN APPARATEN TAS I BRUK. FÖRVARA DESSA ANVISNINGAR FÖR FRAMTIDA REFERENS.

EN Wall Heater

THIS PRODUCT IS ONLY SUITABLE FOR WELL INSULATED SPACES OR OCCASIONAL USE. PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE ASSEMBLY. RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

ET Soojapuhur seinale

SEE TOODE SOBIB KASUTAMISEKS ÜKSNES HÄSTI ISOLEERITUD KOHTADES JA ÜSIKJUHTUDEL. ENNE KOKKUPANEMIST LUGEGE JUHEND HOOLIKALT LÄBI. HOIDKE SEE JUHEND EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES.

LV Sienas sildītājs

ŠIS RAŽOJUMS IR DERĪGS TIKAI IZMANTOŠANAI TELPĀS AR LABU IZOLĀCIJU VAI NEREGULĀRAI IZMANTOŠANAI. PIRMS MONTĀŽAS UZMANĪGI IZLASIET INSTRUKCIJU. SAGLABĀJIET ŠO INSTRUKCIJU TURPMĀKAI ATSAUCEI.

LT Sieninis šildytuvas

ŠIS GAMINYS TINKAMAS NAUDOTI TIK GERAI IZOLIUOTOSE PATALPOSE ARBA TIK RETKARČIAIS. PRIEŠ SURINKDAMI ĮDĖMIAI PERSKAITYKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS. SAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ, KAD ATEITYJE PRIREIKUS GALĖTUMĖTE PERŽIURĖTI.

RU Настенный обогреватель

ПОДХОДИТ ДЛЯ ПОМЕЩЕНИЙ С ХОРОШЕЙ ТЕПЛОИЗОЛЯЦИЕЙ ИЛИ ДЛЯ ПЕРИОДИЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ПЕРЕД СБОРКОЙ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ. СОХРАНИТЕ РУКОВОДСТВО НА БУДУЩЕЕ.

220-240 V, 50/60Hz

2000 W



Info/Tootja/Ražotājs/Gamintojas/ Изготовитель:
Bellux Finland, PO Box 499, FI-33101
Tampere, Finland/Тампере, Финляндия

FI

TEKNISEET TIEDOT:

Malli.....	321803
Nimellisjännite	220–240 V~
Nimellistaajuus.....	50/60 Hz
Nimellisteho	2000 W
Suojausluokka	II

Johdon pituus on 2,2 m.

YLEISET TURVALLISUUSVAROITUKSET:

1. Lämmitin tulee ripustaa seinälle.
2. Liitä lämmitin ainoastaan sen arvokilvessä määritettyyn verkkojännitteeseen.
3. Älä asenna lämmitintä suoraan pistorasian alapuolelle/yläpuolelle.
4. Älä peitä ilmanvaihto- tai poistoilma-aukkoja millään tavalla, sillä muuten laite voi ylikuumentua. Ylikuumentumisen yleisin syy on laitteeseen kertynyt pöly. Tarkista aukot ajoittain pölykertymien varalta. Poista pölykertymät säännöllisesti. Voit tehdä sen irrottamalla pistokkeen verkkovirrasta ja imuroimalla aukot.
5. Älä aseta laitetta säteilevän lämmönlähteen läheisyyteen.
6. Älä käytä laitetta paikassa, joissa käytetään tai säilytetään bensiiniä, maaleja tai muita syttyviä nesteitä.
7. Älä käytä laitetta vaatteiden kuivaamiseen.
8. Älä työnnä vieraita esineitä tai päästä niitä työntymään ilmanvaihto- tai poistoilma-aukkoihin, sillä tämä voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon tai vahingoittaa laitetta.
9. Älä käytä mitään laitetta, jonka johto on vahingoittunut tai jossa on ilmennyt toimintahäiriö. Ammattitaitoisen sähköasentajan on suoritettava kaikki korjaustyöt vaarojen välttämiseksi.
10. Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön – ei kaupalliseen tai teolliseen käyttöön.
11. Käytä laitetta ainoastaan tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Muunlainen käyttö ei ole suositeltavaa.
12. Laite kuumenee hieman käytön aikana. Palovammojen välttämiseksi älä päästä paljasta ihoa kosketuksiin kuumien pintojen kanssa.
13. Laitteen käyttö jatkojohdolla ei ole suositeltavaa.
14. Älä päästä johtoa kosketuksiin kuumentuneiden pintojen kanssa käytön aikana.
15. Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön. Älä käytä laitetta ulkona.
16. Älä avaa lähellä sijaitsevaa ovea tai ikkunaa jatkuvasti lämmittimen käytön aikana, sillä tämä vaikuttaa sen lämmitystehoon.
17. Älä käytä tätä lämmitintä ohjelmoijan, ajastimen, erillisen kauko-ohjausjärjestelmän tai muun laitteen kanssa, joka käynnistää lämmittimen automaattisesti, sillä laite aiheuttaa tulipalovaaran, jos se on peitetty tai sijoitettu väärin.
18. Älä käytä laitetta suihkun, kylpyammeen, pesualtaan, uima-altaan tai vastaavien läheisyydessä.
19. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai muiden sellaisten henkilöiden käytettäväksi, joiden aistinominaisuudet, fyysiset tai henkiset ominaisuudet tai kokemuksen ja tiedon puute estävät heitä käyttämästä laitetta turvallisesti, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo heitä tai ole opastanut heitä laitteen käytössä. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.
20. Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää poissa laitteen lähetyviltä, ellei heitä jatkuvasti valvota.
21. 3–8-vuotiaat lapset saavat kytkeä laitteen päälle / pois päältä vain, jos laite on sijoitettu tai asennettu aiottuun normaaliin käyttöasentoonsa ja heitä valvotaan tai heitä on ohjeistettu laitteen turvallisesta käytöstä ja ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. 3–8-vuotiaat lapset eivät saa kytkeä laitetta pistorasiaan, säätää sitä ja puhdistaa sitä tai suorittaa käyttäjähuoltoa.

VAROITUS!

Laitteen jotkut osat voivat tulla erittäin kuumiksi ja voivat aiheuttaa palovammoja. Erityistä huomiota on kiinnitettävä, kun lapset ja herkkät ihmiset ovat läsnä. Lapset eivät saa puhdistaa tai suorittaa käyttäjähuoltoa ilman valvontaa.

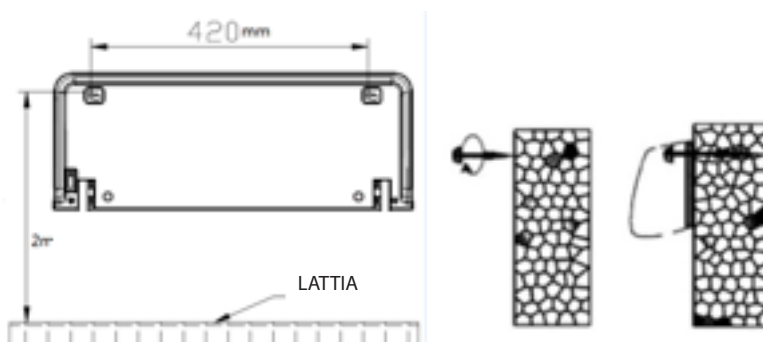
LAITTEEN ASENNUS

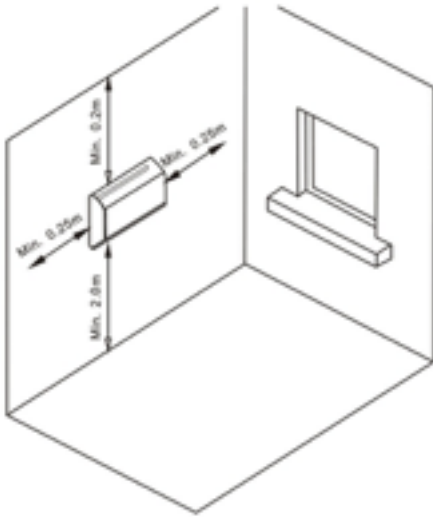
Vaarojen välttämiseksi noudata turvallisuusohjeita lämmitintä asentaessasi:

- Ammattitaitoisen sähköasentajan tulee asentaa laite turvallisuuden takaamiseksi.
- Tärkeää! Varmista, ettei porattavien reikien läheisyydessä ole sähköjohtoja tai muita asennuksia (kuten vesiputkia). Varmista, että laite on kiinnitetty seinälle tukevasti ja vaakasuoraan.

Lämmitintä ei tule asentaa verhojen tai muiden syttyvien materiaalien läheisyyteen.

Laite on asennettava vähintään 2 metrin korkeudelle lattiasta. Poraa seinään kaksi reikää vähintään 2 metrin korkeudelle lattiasta. Lämmittimen ja muiden seinien välisen etäisyyden tulee olla vähintään 0,25 metriä. Lämmittimen ja katon välisen etäisyyden on oltava vähintään 0,2 metriä. Varmista, että porattavien reikien halkaisija vastaa seinätulppien halkaisijaa. Kiinnitä kaksi ruuvia seinätulppiin siten, että ruuveista jää 5 mm tulppien ulkopuolelle, ja ripusta laite paikalleen.





KÄYTTÖ

1. Kytke laite vaihtovirtalähteeseen (220–240 V / 50 Hz).

2. Paina lämmittimen takaosassa olevaa virtakytkintä. Laite on nyt valmiustilassa, ja huoneen lämpötila näkyy LED-näytöllä. Voit nyt ohjata lämmitintä kaukosäätimellä tai laitteen ohjauspaneelin painikkeilla.

3. Kun painat kaukosäätimen tai ohjauspaneelin ON/OFF Heat -painiketta kerran, LED-näytöllä näkyy sininen aurinkokuvake ja lämmitin alkaa puhalttaa haaleaa ilmaa.

Kun painat kaukosäätimen tai ohjauspaneelin ON/OFF Heat -painiketta toisen kerran, LED-näytöllä näkyy kaksi sinistä aurinkokuvaketta ja lämmitin alkaa puhalttaa lämmintä ilmaa.

Kun painat kaukosäätimen tai ohjauspaneelin ON/OFF Heat -painiketta kolmannen kerran, lämmitin sammuu.

4. Kun painat kaukosäätimen tai ohjauspaneelin Swing-painiketta kerran lämmittimen ollessa päällä, suunnanmuutostoiminnon eli oskilloinnin merkkivalo syttyy ja laite alkaa puhalttaa ilmaa puolelta toiselle. Kun painat Swing-painiketta toisen kerran, suunnanmuutostoiminnon merkkivalo sammuu ja laite alkaa puhalttaa ilmaa yhteen suuntaan.

5. Kun painat kaukosäätimen tai ohjauspaneelin Timer-painiketta lämmittimen ollessa päällä, ajastimen merkkivalo syttyy ja LED-näytöllä näkyvät seuraavat luvut: 00-01-02....11-12-00. "00" tarkoittaa ajastimen nollausta. "01-12" tarkoittaa ajastimen asettamista 1–12 tuntiin. Ajastimen asettamisen jälkeen LED-näyttö vilkkuu noin kolmen sekunnin ajan.

Kun nollaat ajastimen, LED-näytöllä näkyy huoneen lämpötila ja ajastimen merkkivalo sammuu. Kun otat ajastimen käyttöön, LED-näytöllä näkyy huoneen lämpötila ja ajastimen merkkivalo syttyy.

Kun asetettu aikaväli on kulunut, laite lopettaa lämmittämisen. Sen jälkeen laite puhalttaa ilmaa vielä noin 15 sekunnin ajan ja siirtyy sitten valmiustilaan. Jos haluat nähdä jäljellä olevan ajan ajastimen ollessa päällä, paina Timer-painiketta kerran, jolloin ajastintoiminto keskeytetään ja laite näyttää jäljellä olevan ajan. Ota ajastintoiminto takaisin käyttöön painamalla Timer-painiketta uudelleen.

6. Kun painat kaukosäätimen tai ohjauspaneelin Temp-painiketta lämmittimen ollessa päällä, lämpötilan merkkivalo syttyy ja LED-näytöllä näkyvät seuraavat luvut: 25-26-27....38-39-40-00. "00" tarkoittaa lämpötila-asetuksen peruuttamista. "25-40" tarkoittaa lämpötilan asettamista 25–40 asteeseen. Lämpötilan asettamisen jälkeen LED-näyttö vilkkuu noin kolmen sekunnin ajan.

Kun peruutat lämpötila-asetuksen, LED-näytöllä näkyy huoneen lämpötila ja lämpötilan merkkivalo sammuu. Kun asetat lämpötilan, LED-näytöllä näkyy huoneen lämpötila ja lämpötilan merkkivalo syttyy.

Kun asetettu lämpötila on saavutettu, laite lopettaa lämmittämisen ja puhalttaa ilmaa vielä noin 15 sekunnin ajan. Kun huoneen lämpötila laskee 2 astetta asetettua lämpötilaa alhaisemmaksi, laite alkaa lämmittää huonetta uudelleen.

VIKKOAJASTIMEN ASETTAMINEN

1. Lämmittimen on oltava valmiustilassa, kun viikkoajastin asetetaan. Käytä ajastimen asettamiseen ainoastaan nuolipainikkeita sekä SET- ja CANCEL-painikkeita.

2. Paina SET-painiketta siirtyäksesi ajastimen asettamisen tilaan. Säädä kellonaikaa (tunnit) nuolipainikkeiden avulla. Kun olet asettanut oikean kellonajan, paina OK-painiketta. Voit siirtyä edelliseen vaiheeseen painamalla CANCEL-painiketta kerran. Voit siirtyä valmiustilaan ja peruuttaa viikkoajastimen painamalla CANCEL-painiketta kaksi kertaa.

3. Kellonajan vahvistamisen jälkeen näytön yläreunassa vilkkuu "Sun" (sunnuntai). Valitse senhetkinen viikonpäivä nuolipainikkeilla. Kun olet valinnut senhetkisen viikonpäivän, kuten "Mon" (maanantai), paina OK-painiketta. Käytä nuolipainikkeita asettaaksesi laitteen käynnistymisajan valitsemallesi viikonpäivälle. Aseta sitten laitteen sammutusaika nuolipainikkeilla. Kun olet asettanut sammutusajan, aseta nuolipainikkeilla lämpötila valitsemallesi viikonpäivälle. Jatka viikkoajastimen asettamista edellä kuvattujen ohjeiden mukaisesti, kunnes olet asettanut ajastimen yhdelle viikolle. Jos valitset jonkin viikonpäivän käynnistymisajaksi "00", laite ei käynnisty kyseisenä viikonpäivänä.

4. Jos painat mitä tahansa kaukosäätimen tai ohjauspaneelin painiketta viikkoajastimen ollessa käytössä, ajastintoiminto ei ole käytössä kyseisenä päivänä. Lämmitin sammuu välittömästi. Viikkoajastimen asettamisen jälkeen näytöllä näkyvät lämpötila ja aurinkokuvake.

MUKAUTUVAN KÄYNNISTYKSEN TOIMINTO

Mikäli ympäristön lämpötila laskee alle 5 asteeseen laitteen ollessa valmiustilassa, laite käynnistyy automaattisesti ja puhalttaa ilmaa, kunnes ympäristön lämpötila saavuttaa 10 astetta. Lämmitin sammuu automaattisesti, kun ympäristön lämpötila on 10 astetta. Tämä toiminto ei ole käytössä, jos laitetta käytetään säännöllisesti tai viikkoajastin on asetettu.

YLIKUUMENEMISSUOJA

Lämmittimessä on ylikuumenemissuoja, joka katkaisee virran automaattisesti, jos laite ylikuumenee. Jos ylikuumenemissuoja aktivoituu, irrota laitteen pistoke verkkovirrasta. Anna laitteen jäähtyä noin 30 minuutin ajan ja tarkista, mistä ylikuumeneminen voisi johtua. Jos kaikki on kunnossa, kytke laite uudelleen päälle.

PUHDISTUS JA HUOLTO

- Jos et käytä laitetta pitkään aikaan, pyyhi sen pinta ja aseta se pakkaukseensa. Säilytä laitetta hyvin ilmastoidussa ja kuivassa paikassa. Poista paristot kaukosäätimestä, jos et käytä sitä tai kun asetat laitteen säilytykseen.
- Laitteen saa puhdistaa vain silloin, kun se on jäähtynyt ja pistoke on irrotettu verkkovirrasta.
- Puhdista laite pyyhkimällä se kostealla liinalla. Älä koskaan pese laitetta huuhtelemalla sen vedellä; älä kaada vettä laitteen päälle. Älä koskaan käytä puhdistamiseen happoja, kemiallisia ohenteita, bensiniä, bentseeniä jne.
- Tarkista laite aina ennen jokaista käyttökertaa.

KIERRÄTYS



Elektroniikkajätettä ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie elektroniikkajäte kierrätykseen. Kysy lisätietoja kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

TAKUU

Bellus-lämmittimet valmistetaan huolellisesti ja laatu testataan ennen tuotteiden lähtöä tehtaalta. Jos hankkimassasi laitteessa on kuitenkin materiaali-, asennus- tai valmistusvirheitä, ne korjataan myöntämämme takuun perusteella joko korjaamalla velloituksetta tai vaihtamalla viallisen laitteen tilalle uusi.

Bellus-lämmittimien takuu-aika on 12 kuukautta ostopäivästä. Takuu on voimassa vain esitettäessä ostokuitti, josta ilmenee myyjäliikkeen nimi, tuotteen mallinumero sekä ostopäivä. Käytöstä aiheutuva kuluminen tai siitä aiheutuvat viat eivät kuulu takuun piiriin. Takuu ei kata virheellisestä tai ohjeiden vastaisesta käytöstä aiheutuvia vikoja. Takuutapauksissa ota yhteyttä Bellus-lämmittinmyyjäsi.

Sähkökäyttöisten paikallisten tilälämmittimien tietovaatimukset:

Mallitunniste(et): 321803						
Kohta	Symboli	Arvo	Yksikkö	Kohta	Yksikkö	
Lämpöteho				Lämmönsyötön tyyppi, ainoastaan sähkökäyttöiset varaavat paikalliset tilälämmittimet (valitaan yksi)		
Nimellislämpöteho	P_{nom}	2		manuaalinen lämmönvarauksen säätö, johon liittyy integroitu termostaatti	ei	
Vähimmäislämpöteho (ohjeellinen)	P_{min}	0		manuaalinen lämmönvarauksen säätö, johon liittyy huone- ja/tai ulkolämpötilan kompensointi	ei	
Suurin jatkuva lämpöteho	$P_{max,c}$	2		sähköinen lämmönvarauksen säätö, johon liittyy huone- ja/tai ulkolämpötilan kompensointi	ei	
Lisäsähkönkulutus				puhallinlämmitys		ei
Nimellislämpöteholla	$e_{l_{max}}$	0		Lämmityksen/huonelämpötilan säädön tyyppi (valitaan yksi)		
Vähimmäislämpöteholla	$e_{l_{min}}$	0		yksiportainen lämmitys ilman huonelämpötilan säätöä	ei	
Valmiustilassa	$e_{l_{SB}}$	0,634		kaksi tai useampi manuaalista porrasta ilman huonelämpötilan säätöä	ei	
				mekaanisella termostaattilla toteutetulla huonelämpötilan säädöllä	ei	
				sähköisellä huonelämpötilan säädöllä	ei	
				sähköinen huonelämpötilan säätö ja vuorokausiajastin	ei	
				sähköinen huonelämpötilan säätö ja viikkoajastin	kyllä	
				Muut säätömahdollisuudet (voidaan valita useita)		
				huonelämpötilan säätö läsnäolotunnistimen kanssa	ei	
				huonelämpötilan säätö avoimen ikkunan tunnistimen kanssa	ei	
				etäohjausmahdollisuuden kanssa	ei	
				mukautuvan käynnistyksen ohjauksen kanssa	kyllä	
				käyntiajan rajoituksen kanssa	kyllä	
				lämpösäteilyanturin kanssa	ei	
Yhteystiedot	Bellux Finland, PO Box 499, FI-33101 Tampere, Finland					

TEKNISKA SPECIFIKATIONER:

Modell.....321803
Märkspänning..... 220–240 V~
Märkfrekvens 50/60 Hz
Märkeffekt.....2000 W
Skyddsklass.....II
Sladden är 2,2 m lång.

ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR:

1. Värmaren bör hängas upp på väggen.
2. Anslut endast värmaren till ett eluttag med den spänning som finns noterad på typskylten.
3. Värmaren bör inte placeras precis under/ovanför ett eluttag.
4. Täck inte över ventilations- eller utblåsöppningarna på något sätt då detta kan leda till att apparaten blir överhettad. Den vanligaste orsaken till överhettning är dammvagringar i apparaten. Kontrollera om det finns damm i öppningarna då och då och säkerställ att eventuella avlagringar avlägsnas regelbundet. För att göra det kopplar du bort apparaten från elnätet och dammsuger öppningarna.
5. Placera inte apparaten nära en värmekälla som utstrålar värme.
6. Använd inte apparaten i utrymmen där bensin, färg eller andra lättantändliga vätskor används eller förvaras.
7. Använd inte apparaten för att torka kläder.
8. För inte in främmande föremål i ventilations- eller utblåsöppningarna och låt inte heller några föremål tränga in i dessa, då det kan orsaka elstöt, brand eller skador på apparaten.
9. Använd inte apparater med skadade sladdar eller efter att det har varit fel på apparaten. Alla reparationer måste göras av en kvalificerad elektriker för att undvika risker.
10. Den här apparaten är endast avsedd för hushållsbruk och inte för kommersiellt bruk eller industribruk.
11. Använd endast apparaten på det sätt som beskrivs i bruksanvisningen. All annan användning avråds.
12. Apparaten värms upp lite när den används. För att undvika brännskador ska du inte låta bar hud komma i kontakt med heta ytor.
13. Vi rekommenderar inte att apparaten används med en förlängningsladd.
14. Låt inte sladden komma i kontakt med varma ytor under användning.
15. Apparaten är endast avsedd för användning inomhus. Använd den inte utomhus.
16. Undvik att öppna dörrar eller fönster i närheten av apparaten för ofta när värmaren används, då det påverkar värmningseffekten.
17. Använd inte apparaten med en programmerare, timer, separat fjärrkontroll eller någon annan anordning som automatiskt slår på värmaren, eftersom det finns risk för brand om apparaten är övertäckt eller felaktigt placerad.
18. Använd inte apparaten i närheten av duschar, badkar, tvättställ, simbassänger eller liknande.
19. Apparaten får inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga, bristande erfarenhet och kunskaper, om inte de fått handledning eller anvisningar om användning av anordningen av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
20. Barn under tre år utan övervakning ska hållas på avstånd från apparaten.
21. Barn från tre till åtta år får koppla apparaten på och av, men endast om den är placerad eller installerad i normalt användningsläge, eller de övervakas eller har instruerats i hur man använder apparaten tryggt och att de förstår farorna med den. Barn från tre till åtta år får inte ansluta apparaten till vägguttaget, justera och rengöra den eller utföra användarservice på den.

VARNING!

Vissa av apparatens delar kan bli väldigt heta och orsaka brännskador. Man ska vara extra uppmärksam om det finns barn och känsliga människor i närheten. Barn utan översikt får inte rengöra eller utföra användarservice.

INSTALLERA APPARATEN

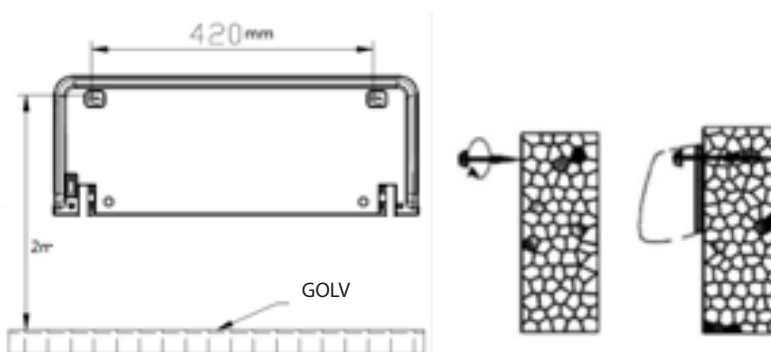
För att undvika faror ska du följa säkerhetsanvisningarna vid installation av värmaren:

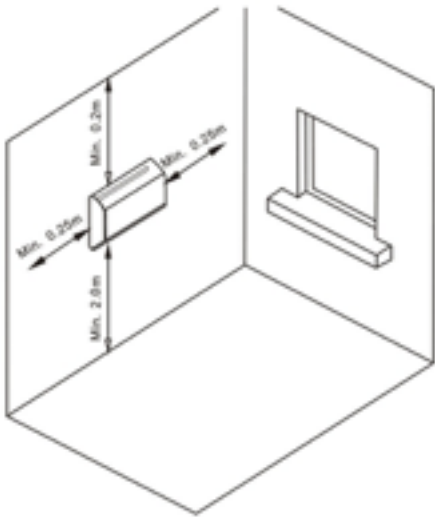
- Installationen måste göras av en kvalificerad elektriker för att garantera säkerheten.

- Viktigt! Säkerställ att det inte finns några elkablar eller andra installationer (som vattenrör) i närheten av borrhålen. Säkerställ att apparaten monteras säkert och i horisontell riktning på väggen.

Värmaren bör inte monteras nära gardiner eller andra lättantändliga material.

Värmaren måste installeras minst 2 m ovanför golvet. Borra två hål i väggen minst 2 m ovanför golvet. Observera att avståndet mellan värmaren och andra väggar bör vara minst 0,25 m och att avståndet från taket bör vara minst 0,20 m. Säkerställ att diametern på hålen är samma som pluggens diameter. Skruva i två skruvar i pluggen men låt dem sticka ut 5 mm och häng upp apparaten.





ANVÄNDNING

1. Anslut till valfritt växelströmouttag (220–240 V / 50 Hz).

med fjärrkontrollen eller knapparna på kontrollpanelen.

3. Tryck en gång på knappen "ON/OFF Heat" på kontrollpanelen eller fjärrkontrollen. En blå solsymbol visas på LED-skärmen och värmaren blåser ut ljum luft.

Tryck på knappen "ON/OFF Heat" på kontrollpanelen eller fjärrkontrollen en andra gång. Två blå solsymboler visas på LED-skärmen och värmaren blåser ut varm luft.

Tryck på knappen "ON/OFF Heat" på kontrollpanelen eller fjärrkontrollen en tredje gång. Uppvärmningen upphör.

4. När värmaren är på kan du trycka på knappen "Swing" på kontrollpanelen eller fjärrkontrollen en gång så tänds indikatorlampan för oscillering. Värmaren börjar blåsa ut luft från sida till sida. Tryck på knappen en andra gång så slocknar indikatorlampan för oscillering och luften blåses än en gång i en riktning.

5. När värmaren är på kan du trycka på knappen "Timer" på kontrollpanelen eller fjärrkontrollen. Indikatorlampan för timern tänds och följande visas på LED-skärmen: 00-01-02....11-12-00. "00" innebär att du nollställer timern. "01-12" innebär att du ställer in den på mellan 1 och 12 timmar. Efter inställningen blinkar LED-skärmen i ca 3 sekunder.

Om du nollställer timern visas temperaturen i rummet på LED-skärmen och indikatorlampan för timern slocknar. Om du slår på timern visas temperaturen i rummet på LED-skärmen och indikatorlampan för timern tänds.

Efter att den inställda tiden har uppnåtts slutar värmaren att värma upp. Apparaten blåser ut luft i ca 15 sekunder efter detta, för att sedan gå in i vänteläge. När timern är igång och du vill se hur mycket tid som återstår trycker du på knappen "Timer" en gång. Då stoppas timern och du kan se hur mycket tid som återstår. Tryck på knappen "Timer" en gång till så startas timern igen.

6. När värmaren är på kan du trycka på knappen "Temp" på kontrollpanelen eller fjärrkontrollen. Indikatorlampan för temperatur tänds och följande visas på LED-skärmen: 25-26-27....38-39-40-00. "00" innebär att du nollställer temperaturen. "25-40" innebär att du ställer in den på mellan 25 och 40 grader. Efter inställningen blinkar LED-skärmen i ca 3 sekunder.

Om du nollställer temperaturen visas temperaturen i rummet på LED-skärmen och indikatorlampan för temperatur slocknar. Om du ställer in en temperatur visas temperaturen i rummet på LED-skärmen och indikatorlampan för temperatur tänds.

Efter att den önskade temperaturen har uppnåtts slutar värmaren att värma upp och blåser ut luft i ca 15 sekunder. När rumstemperaturen ligger 2 grader under den inställda temperaturen börjar värmaren att värma upp.

TIMERINSTÄLLNING FÖR VECKA

1. Veckotimern måste ställas in när värmaren är i vänteläget. Pilknapparna och knapparna "SET" och "CANCEL" används bara för att ställa in timern.

2. Tryck på "SET" för att gå till läget för timerinställning. Tryck på pilknapparna för att justera klockslaget (timmar). Tryck på knappen "OK" när rätt klockslag ställts in visas. Tryck en gång på knappen "CANCEL" för att återgå till föregående steg. Tryck två gånger på knappen "CANCEL" för att återgå till vänteläget och nollställa veckotimern.

3. När du har bekräftat klockslaget blinkar "Sun" (för söndag) längst upp på skärmen. Tryck på pilknapparna för att välja den faktiska veckodagen. När du har valt en veckodag, som "Mon" (för måndag), trycker du på knappen "OK". Tryck på pilknapparna för att ställa in starttiden för den valda dagen. Sedan trycker du på pilknapparna för att ställa in avstängningstiden. När du har ställt in avstängningstiden trycker du på pilknapparna för att ställa in temperaturen för den valda dagen. Fortsätt på samma sätt för övriga dagar, tills du har ställt in hela veckan. Om du väljer "00" som starttid går apparaten inte igång under den veckodagen.

4. När veckotimern används kan du trycka på valfri knapp på fjärrkontrollen eller kontrollpanelen för att nollställa timern för veckodagen i fråga. Värmaren stängs då av direkt. När du har ställt in veckotimern visas temperaturen och solsymbolen på skärmen.

ADAPTIV STARTFUNKTION

När värmaren är i vänteläget och utsätts för temperaturer under 5 grader startar den automatiskt och värmer upp rummet tills temperaturen når 10 grader. När temperaturen når 10 grader stängs värmaren av automatiskt. Den här funktionen är inte aktiv om värmaren används regelbundet eller om veckotimern är på.

ÖVERHETNINGSSKYDD

Värmaren skyddas av ett överhettningsskydd som stänger av den automatiskt om den blir för varm. Om överhettningsskyddet aktiveras ska du dra ur sladden ur eluttaget, vänta i ca 30 minuter så att apparaten hinner svalna ordentligt och sedan kontrollera vad som kan ha orsakat överhettningen. Om allt ser bra ut kan du slå på apparaten igen.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Om du inte använder värmaren under en längre tid bör du torka av ytan och placera den i förpackningen. Förvara apparaten på en torr plats med bra ventilation. Ta ur batterierna ur fjärrkontrollen när den inte ska användas eller när apparaten ställs undan.
- Vänta tills apparaten har svalnat och dra ur kontakten. Först efter att du gjort detta kan du rengöra den.
- Torka av apparaten med en våt trasa. Tvätta den aldrig direkt med vatten; håll inte vatten på apparaten. Rengör aldrig med syror, kemiskt förtunningsmedel, bensin, bensen osv.
- Kontrollera apparaten innan varje användningstillfälle.

ÅTERVINNING

Elskrot får inte slängas som hushållsavfall. Lämna till återvinningen. Fråga de lokala myndigheterna eller återförsäljaren om anvisningar för återvinningen.



GARANTI

Bellus-värmare tillverkas noggrant och kvalitetstestas innan produkterna skickas från fabriken. Om det ändå finns material-, monterings- eller tillverkningsfel i den produkt du köpt, repareras de i enlighet med den garanti vi beviljat. Detta sker antingen genom kostnadsfri reparation eller genom att den defekta produkten ersätts med en ny.

Garantitiden för Bellus-värmare är 12 månader från inköpsdag. Garantin gäller endast mot uppvisande av inköpskvitto där försäljarens namn, produktens modellnummer och inköpsdag anges. Garantin omfattar inte normalt slitage eller defekter som uppkommer på grund av detta. Garantin omfattar inte heller defekter som uppkommer på grund av felaktig användning eller användning som motstrider anvisningarna. Kontakta din Bellus-försäljare vid garantiärenden.

Informationskrav för elektriska rumsvärmare:

Modellbeteckning(ar): 321803						
Post	Beteckning	Värde	Enhet	Post	Enhet	
Värmeeffekt				Typ av tillförd värme, endast för elektriska värmelagrande rumsvärmare (välj en)		
Nominell avgiven värmeeffekt	P_{nom}	2		manuell reglering av värmeförseln med inbyggd termostat	nej	
Lägsta värmeeffekt (indikativt)	P_{min}	0		manuell reglering av värmeförseln med återkoppling av inomhus- och/eller utomhustemperaturen	nej	
Maximal kontinuerlig värmeeffekt	$P_{max,c}$	2		elektronisk reglering av värmeförseln med återkoppling av inomhus- och/eller utomhustemperaturen	nej	
Tillsatsförbrukning				värmeavgivning med hjälp av fläkt		nej
Vid nominell avgiven värmeeffekt	$e_{l,max}$	0	kW	Typ av reglering av värmeeffekt/rumstemperatur (välj en)		
Vid lägsta värmeeffekt	$e_{l,min}$	0	kW	enstegs värmeeffekt utan rumstemperaturreglering	nej	
I standbyläge	$e_{l,SB}$	0,634	kW	två eller flera manuella steg utan rumstemperaturreglering	nej	
				med mekanisk termostat för rumstemperaturreglering	nej	
				med elektronisk rumstemperaturreglering	nej	
				med elektronisk rumstemperaturreglering plus dygnstimer	nej	
				med elektronisk rumstemperaturreglering plus veckotimer	ja	
				Andra regleringsmetoder (flera alternativ kan markeras)		
				rumstemperaturreglering med närvarodetektering	nej	
				rumstemperaturreglering med detektering av öppna fönster	nej	
				med möjlighet till fjärrstyrning	nej	
				med anpassningsbar startreglering	ja	
				med driftstidsbegränsning	ja	
				med svartkroppsgivare	nej	
Kontaktuppgifter		Bellux Finland, PO Box 499, FI-33101 Tampere, Finland				

EN

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Model..... 321803
Rated voltage.....220–240 V~
Rated frequency 50/60 Hz
Rated power 2000 W
Protection class.....II
Length of cable 2.2 m.

GENERAL SAFETY WARNINGS:

1. The heater should be hung on the wall.
2. Only connect the heater to the mains voltage specified on its rating label.
3. The heater should not be located immediately below/above an outlet.
4. Do not cover the ventilation or exhaust openings in any manner, as the appliance might overheat. The most common cause of overheating is deposits of dust in the appliance. Check the openings from time to time for accumulated dust. Ensure that these deposits are removed regularly. To do this, unplug the appliance and vacuum clean the openings.
5. Do not place the appliance close to a radiant heat source.
6. Do not operate in areas where gasoline, paint or other flammable liquids are used or stored.
7. Do not use the appliance to dry clothes.
8. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening, as this may cause an electric shock, fire or damage to the appliance.
9. Do not operate any appliance with a damaged cord or after any kind of malfunction. All repairs should be done by a qualified electrician in order to avoid a hazard.
10. This appliance is intended for household use only and not for commercial or industrial use.
11. Use this appliance only as described in this manual. Any other use is not recommended.
12. The appliance heats up slightly when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces.
13. The use of an extension cord with this appliance is not recommended.
14. Do not allow the cord to come into contact with heated surfaces during operation.
15. This appliance is meant for indoor use only. Do not use outdoors.
16. Please do not open a nearby door or window continually during the use of the heater, as this will influence the heating effect.
17. Do not use this heater with a programmer, timer, separate remote control system or any other device that switches the heater on automatically since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
18. Do not use the appliance in the vicinity of showers, bath tubs, wash basins, swimming pools, etc.
19. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
20. Children under the age of three must not be left unattended with the device.
21. Children aged 3–8 may turn the device on/off only if the device is mounted or installed at its intended height for usage and the children are monitored and they have been instructed on how to use the device safely and they understand the risks involved. Children aged 3–8 may not connect the device to the wall socket, adjust it or clean it or perform maintenance tasks on it.

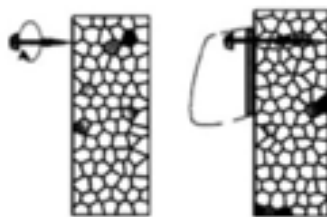
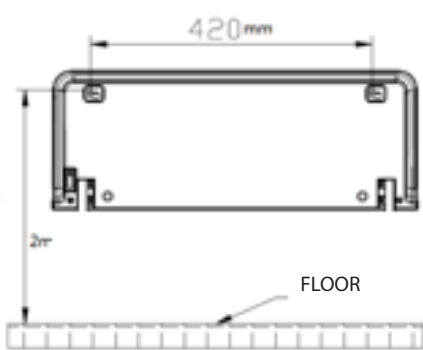
WARNING!

Certain parts of the device may become very hot and cause burns. You must pay special attention to the device in the presence of children and vulnerable adults. Children may not clean or perform any maintenance on the device unattended.

INSTALLING THE APPLIANCE

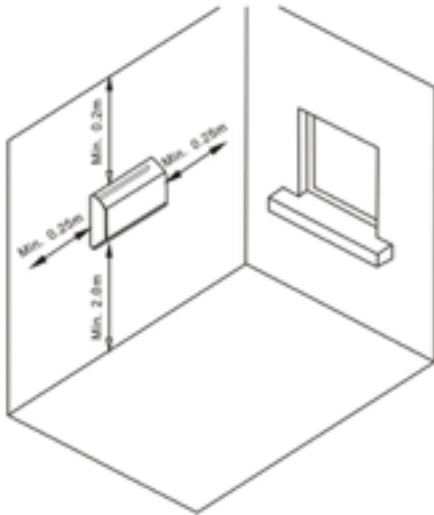
To avoid all dangers, follow the safety instructions when installing the heater:

- The installation must be done by a qualified electrician in order to ensure safety.
- Important! Make sure that there are no electrical cables or other installations (for example water pipes) near the drill holes. Make sure that the appliance is securely and horizontally fitted to the wall.



The heater should not be installed close to curtains or other combustible materials.

The heater must be installed at least 2 m above the floor. Drill two holes in the wall at least 2 m above the floor. Note that the distance between the heater and other walls should be at least 0.25 m and the distance from the ceiling should be at least 0.2 m. Be sure to make the diameter of the holes the same as that of the wall plugs. Fix two screws on the wall plugs, leave 5 mm of the screws out, and hang up the appliance.



OPERATION

1. Connect to any AC power supply (220–240 V / 50 Hz).

2. Press the power switch on the back of the heater. The heater will now be in standby mode and the LED screen will display the room temperature. Now you can use the remote control or buttons on the control panel to operate the heater.

3. Press the “ON/OFF Heat” button on the control panel or on the remote control once. The LED screen will show a blue sun symbol and the heater will blow less-hot air.

Press the “ON/OFF Heat” button on the control panel or on the remote control for the second time. The LED screen will show two blue sun symbols, and the heater will blow hotter air.

Press the “ON/OFF Heat” button on the control panel or on the remote control for the third time. The heating will stop.

4. When the heater is working, press the “Swing” button on the control panel or remote control once and the indicator light for oscillation will turn on. The heater will begin to blow air from side to side. Press the button for the second time; the indicator light for oscillation will turn off and the air will once again be blown in one direction.

5. When the heater is working, press the “Timer” button on the control panel or remote control. The indicator light for the timer will turn on and the LED screen will show: 00-01-02....11-12-00. “00” means resetting the timer. “01-12” means setting it for 1 to 12 hours. After setting, the LED screen will flash for about 3 seconds.

If you reset the timer, the LED screen will show the room temperature, and the indicator light for the timer will turn off. If you switch on the timer, the LED screen will show the room temperature, and the indicator light for the timer will be on.

After the set time has been reached, the heater will stop heating. The appliance will blow air for about 15 seconds after this before changing to standby mode. When the timer is working and you want to see how much time is left on the timer, press the “Timer” button once. It will stop the timer and show how much time is remaining. Press the “Timer” button once more; this will start the timer again.

6. When the heater is working, press the “Temp” button on the control panel or remote control. The indicator light for the temperature will turn on and the LED screen will show: 25-26-27....38-39-40-00. “00” means resetting the temperature. “25-40” means setting it to 25 to 40 degrees. After setting, the LED screen will flash for about 3 seconds.

If you reset the temperature, the LED screen will show the room temperature, and the indicator light for the temperature will be off. If you set a temperature, the LED screen will show the room temperature, and the indicator light for the temperature will be on.

After the desired temperature is reached, the heater will stop heating and will blow for about 15 seconds. When the room temperature is 2 degrees lower than the set temperature, the heater will start heating.

WEEK TIMER SETTING

1. The week timer must be set when the heater is in standby mode. The arrow buttons and the “SET” and “CANCEL” buttons are only used to set the timer.

2. Press the “SET” button to enter the timer setting mode. Press the arrow buttons to adjust the time (hours). Press the “OK” button when the correct time is set. Press the “CANCEL” button once to return to the previous step. Double-press the “CANCEL” button to return to standby mode and to reset the week timer.

3. After the confirmation of the time, “Sun” (for Sunday) will flash at the top of the screen. Press the arrow buttons to choose the actual weekday. After selecting the actual weekday, such as “Mon” (for Monday), press the “OK” button. Press the arrow buttons to set the turn-on time on the selected day. After this, press the arrow buttons to set the shutdown time. After setting the shutdown time, press the arrow buttons to set the temperature you want on the selected day. For the rest of the days, proceed accordingly until one week is complete. If you choose “00” as the turn-on time, the appliance will not operate on this day of the week.

4. When the week timer is in use, if any button on the remote control or control panel is pressed, the week timer will not work on that day. The heater will shut down immediately. After setting the week timer, the screen will display the temperature and the sun symbol.

ADAPTIVE START FUNCTION

When the heater is in standby mode and if it is exposed to an ambient temperature below 5 degrees, the heater will automatically start to operate until the ambient temperature reaches 10 degrees. When 10 degrees is reached, the heater will automatically shut down. This function will not operate if the heater is used regularly or the week timer is on.

OVERHEATING PROTECTION

The heater is protected with an overheating protection device that switches off the heater automatically in the case of overheating. If the overheating protection turns on, unplug the appliance, wait about 30 minutes for it to cool and check what might have caused the overheating. If everything is okay, switch the appliance on again.

CLEANING AND MAINTENANCE

- If you do not use the heater for a long time, please wipe the surface and place it in its packaging. Store the appliance in a well-ventilated and dry place. Remove the batteries from the remote control when not using the remote control or putting the appliance into storage.
- Wait for the appliance to cool down and pull out the plug. Only after this can you clean it.
- Wipe the appliance clean with a wet cloth. Never directly wash with water; do not pour water onto the appliance. Never clean it with acids, chemical thinner, gasoline, benzene, etc.
- Check the appliance before every use.



RECYCLING

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

WARRANTY

Bellus heaters are carefully manufactured and quality tested before leaving the factory. However, if the device you have purchased shows any material, installation or manufacturing defects, they will be repaired in accordance with our warranty, either by repair at no cost or by replacement of a defective device.

The warranty period for Bellus heaters is 12 months from the date of purchase. The warranty is valid only upon presentation of a purchase receipt which should include the name of the seller, the model number of the product and the date of purchase. This warranty does not cover wear and tear due to normal use or defects arising from wear and tear. The warranty does not cover defects arising from improper use or non-compliance with the instructions. For warranty claims, contact your Bellus heater dealer.

Information requirements for electric local space heaters:

Model identifier(s): 321803					Item	Unit
Item	Symbol	Value	Unit		Item	Unit
Heat output					Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P_{nom}	2			manual heat charge control, with integrated thermostat	no
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0			manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	no
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2			electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	no
Auxiliary electricity consumption					fan assisted heat output	no
At nominal heat output	$e_{l,max}$	0			Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	$e_{l,min}$	0			single stage heat output and no room temperature control	no
In standby mode	$e_{l,SB}$	0.634			Two or more manual stages, no room temperature control	no
					with mechanic thermostat room temperature control	no
					with electronic room temperature control	no
					electronic room temperature control plus day timer	no
					electronic room temperature control plus week timer	no
					Other control options (multiple selections possible)	
					room temperature control, with presence detection	no
					room temperature control, with open window detection	no
					with distance control option	no
					with adaptive start control	yes
					with working time limitation	yes
					with black bulb sensor	no
Contact details	Bellux Finland, PO Box 499, FI-33101 Tampere, Finland					

ET

TEHNILISED ANDMED:

Mudel.....321803
Nimipinge 220–240 V~
Nimisagedus 50/60 Hz
Nimivõimsus 2000 W
Kaitseklass.....II
Juhtme pikkus 2,2 m.

ÜLDISED OHUTUSNÕUDED:

1. Soojapuhur tuleb paigaldada seinale.
2. Ühendage soojapuhur ainult selle andmesildil mainitud toitepingega.
3. Ärge paigaldage puhurit otse pistikupesa alla ega kohale.
4. Ärge katke ülekuumenemise vältimiseks ventilatsiooni- ega väljuva õhu avasid mitte mingil moel. Ülekuumenemise sagedasemaks põhjuseks on seadmesse kogunenud tolm. Kontrollige avasid regulaarselt ja eemaldage sealt võimalik tolm. Eemaldage selleks pistik pistikupesast ja kasutage tolmu eemaldamiseks tolmuimejat.
5. Ärge asetage seadet kiirgava soojusallika lähedusse.
6. Ärge kasutage seadet kohas, kus kasutatakse või hoitakse bensiini, värve või muid süttivaid vedelikke.
7. Ärge kasutage seadet riiete kuivatamiseks.
8. Ärge lükake kõrvalisi esemeid ega laske neil sattuda ventilatsiooniavadesse ega väljuva õhu avadesse, kuna see võib põhjustada elektrilööki, tulekahju või kahjustada seadet.
9. Ärge kasutage ühtegi seadet, kui selle juhe on vigastatud või selle töös esineb häireid. Võimalike ohtude vältimiseks tuleb lasta kõik remonttööde teha professionaalsel elektrikul.
10. Käesolev seade on mõeldud kasutamiseks ainult kodustes tingimustes, st mitte ärilisel ega tööstuslikul eesmärgil.
11. Kasutage seadet ainult käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud viisil. Seadme kasutamine muul moel ei ole soovitatav.
12. Seade kuumeneb veidi kasutamise ajal. Põletushaavade vältimiseks vältige palja naha kokkupuudet seadme kuumade pindadega.
13. Seadme kasutamine pikendusjuhtmega ei ole soovitatav.
14. Vältige juhtme kokkupuudet kuumenenud pindadega seadme kasutamise ajal.
15. Käesolev seade on mõeldud kasutamiseks ainult sisetingimustes. Ärge kasutage seadet välitingimustes.
16. Vältige seadme kasutamise ajal pidevalt lähedal paikneva ukse või akna avamist, see võib mõjutada seadme küttevõimsust.
17. Ärge kasutage seadet programmeerimisseadme, taimer, kaugjuhtimissüsteemide või mistahes muu seadmega, mis puhurit automaatselt sisse või välja lülitab, sest valesi paigutatult või kaetult võib tekkida tuleoht.
18. Ärge kasutage seadet duši, vanni, valamu, basseini jms vahetus läheduses.
19. See seade pole mõeldud kasutamiseks inimestele (sealhulgas lastele), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed, või kellel puuduvad vastavad kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui nende turvalisuse eest vastutav isik on neid seadme kasutamise osas instrueerinud ja juhendanud. Oluline on tagada, et lapsed seadmega ei mängiks.
20. Alla 3-aastased lapsed tuleb hoida seadmest eemal, kui nad ei ole pideva järelevalve all.
21. 3–8-aastased lapsed tohivad seadet sisse ja välja lülitada vaid juhul, kui seade on seadistatud tavapärasesse kasutusasendisse, kui neid jälgitakse või kui neid on õpetatud seadet turvaliselt kasutama ning nad mõistavad sellega seotud ohtusid. 3–8-aastased lapsed ei tohi ühendada seadet pistikupesast, seda seadistada, puhastada ega hooldada.

HOIATUS!

Seadme teatud osad võivad olla tulikuumad ja põhjustada põletushaavu. Kui läheduses on lapsed või tundlikud inimesed, tuleb olla eriti tähelepanelik. Lastel on keelatud puhastada või hooldada seadet ilma järelevalveta.

SOOJAPUHURI PAIGALDAMINE

Ohtude vältimiseks järgige soojapuhuri paigaldamisel kõiki ohutusjuhiseid:

- Ohutuse tagamiseks peab soojapuhurit paigaldama pädev elektrik.

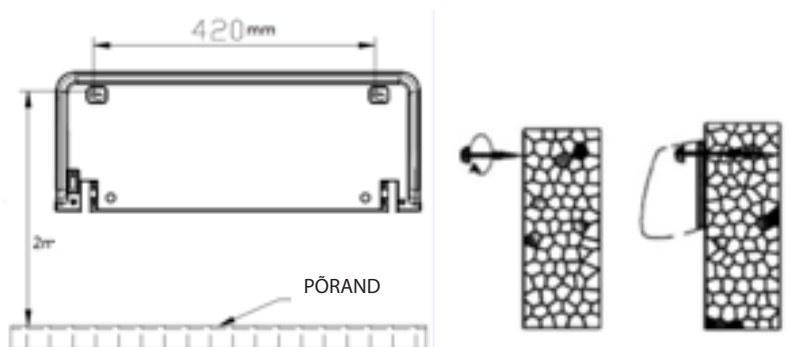
- Tähtis! Veenduge, et puuravade läheduses pole elektrijuhtmeid ega teisi paigaldisi (näiteks veetorusid). Veenduge, et seade on seinale kinnitatud kindlalt ja horisontaalselt.

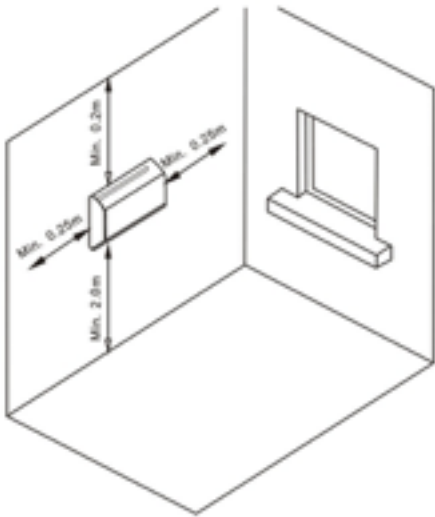
Soojapuhurit ei tohi paigaldada kardinate või teiste tuleohtlike materjalide lähedusse.

Soojapuhur tuleb paigaldada vähemalt 2 m kõrgusele pörandast.

Puurige seinale kaks ava vähemalt 2 m kõrgusele pörandast.

Soojapuhuri kaugus teistest seintest peab olema vähemalt 0,25 m ja laest vähemalt 0,2 m. Puuritavate avade läbimõõt peab olema tüübliku samas mõõdus. Kinnitage tüüblitesse kaks kruvi, jättes kruvi seinast välja 5 mm, ja riputage neile soojapuhur.





KASUTAMINE

1. Ühendage soojapuhur vahelduvvoolu võrku (220–240 V / 50 Hz).

2. Lülitage sisse soojapuhuri tagaküljel olev lüliti. Soojapuhur on nüüd ooterežiimis ja LED-ekraan kuvab toa temperatuuri. Nüüd võite soojapuhuri juhtimiseks kasutada kaugjuhtimispuhli või nuppe seadme juhtpaneelil.

3. Vajutage juhtpaneelil või kaugjuhtimispuhldil nuppu „ON/OFF Heat“ (küte sees/väljas). LED-ekraanil kuvatakse sinine päikese sümbol ja soojapuhur puhub leiget õhku.

Vajutage juhtpaneelil või kaugjuhtimispuhldil nuppu „ON/OFF Heat“ teist korda. LED-ekraanil kuvatakse kaks sinist päikese sümbolit ja soojapuhur puhub sooja õhku.

Vajutage juhtpaneelil või kaugjuhtimispuhldil nuppu „ON/OFF Heat“ kolmandat korda. Puhur peatub.

4. Vajutage puhuri töötamise ajal juhtpaneelil või kaugjuhtimispuhldil nuppu „Swing“ ja

suunavahetuse funktsiooni ehk otsillatsiooni indikaator süttib ning seade hakkab puhuma õhku ühelt poolt teisele poole. Vajutage nuppu teist korda – suunavahetuse funktsiooni indikaator kustub ja puhuri õhuvool puhub ühes suunas.

5. Vajutage puhuri töötamise ajal kaugjuhtimispuhldil või juhtpaneelil nuppu „Timer“ (taimer). Taimeri indikaator süttib ja LED-ekraanil kuvatakse näit 00-01-02....11-12-00. „00“ tähendab taimeri tühistamist. „01-12“ tähendab loenduri seadmist tunde ühest 12ni. Pärast taimeri seadmist vilgub LED-ekraan umbes 3 sekundit.

Kui te tühistate taimeri, kuvatakse LED-ekraanil toa temperatuur ja taimeri indikaator kustub. Kui te lülitate taimeri sisse, kuvatakse LED-ekraanil toa temperatuur ja taimeri indikaator süttib.

Kui seadud ajavahemik on läbi, lülitub küte välja. Seade puhub õhku veel umbes 15 sekundit ja siirdub siis ooterežiimi. Kui taimer on sisse lülitatud ja soovite näha, kui palju aega on seadme väljalülituse aeg. Pärast väljalülituse aja valimist vajutage noolenuppe, et valida soovitud temperatuur nimetatud päeval. Toimige samamoodi nädala ülejäänud päevadega, kuni kõik nädalapäevad on seadud. Kui valite sisselülituse ajaks „00“, ei lülitu seade nimetatud nädalapäeval üldse sisse.

6. Vajutage puhuri töötamise ajal kaugjuhtimispuhldil või juhtpaneelil nuppu „Temp“. Temperatuuriindikaator süttib ja LED-ekraanil kuvatakse näit 25-26-27....38-39-40-00. „00“ tähendab temperatuuri tühistamist, „25-40“ tähendab temperatuuri seadmist 25–40 kraadile. Pärast temperatuuri seadmist vilgub LED-ekraan umbes 3 sekundit.

Kui te tühistate temperatuuri, kuvatakse LED-ekraanil toa temperatuur ja temperatuuriindikaator kustub. Kui te seate temperatuuri, kuvatakse LED-ekraanil toa temperatuur ja temperatuuriindikaator süttib.

Soovitud temperatuuri saavutamisel lõpetab puhur kütmise ja puhub veel umbes 15 sekundit. Kui toa temperatuur langeb seadud temperatuurist 2 kraadi allapoole, hakkab puhur uuesti kütma.

NÄDALATAIMERI SEADMINE

1. Nädalataimer tuleb seada, kui puhur on ooterežiimis. Taimeri seadmiseks kasutatakse ainult noolenuppe ning nuppe „SET“ ja „CANCEL“.

2. Taimeri seadmisfunktsiooni sisenemiseks vajutage nuppu „SET“. Kellaaja (tunnid) seadmiseks vajutage noolenuppe. Kui õige kellaajaks on seadud, vajutage nuppu „OK“. Eelmise sammu juurde naasmiseks vajutage üks kord nuppu „CANCEL“, ooterežiimi naasmiseks ja nädalaseadete tühistamiseks vajutage kaks korda nuppu „CANCEL“.

3. Pärast kellaaja kinnitamist vilgub ekraani ülaseras „Sun“ (pühapäev). Tegelik nädalapäeva valimiseks klõpsake noolenuppu. Pärast tegeliku nädalapäeva valimist – näiteks „Mon“ (esmaspäev) – vajutage nuppu „OK“. Vajutage noolenuppe, et valida seadme sisselülituse aeg nimetatud nädalapäeval. Seejärel vajutage noolenuppe, et valida seadme väljalülituse aeg. Pärast väljalülituse aja valimist vajutage noolenuppe, et valida soovitud temperatuur nimetatud päeval. Toimige samamoodi nädala ülejäänud päevadega, kuni kõik nädalapäevad on seadud. Kui valite sisselülituse ajaks „00“, ei lülitu seade nimetatud nädalapäeval üldse sisse.

4. Kui nädalataimeri kasutusel olles vajutada mis tahes kaugjuhtimispuhldi või juhtpaneeli nuppu, siis taimer sel päeval ei tööta. Puhur lülitub kohe välja. Pärast nädalataimeri seadmist kuvatakse ekraanil temperatuur ja päikese sümbol.

ADAPTIIVNE KÄIVITUS

Kui soojapuhur on ooterežiimis ja temperatuur tema ümber langeb alla 5 kraadi, lülitub puhur automaatselt sisse ja puhub õhku, kuni ümbruskonna temperatuur tõuseb 10 kraadini. 10 kraadi juures lülitub puhur automaatselt välja. See funktsioon ei tööta, kui puhurit kasutatakse regulaarselt või kui nädalataimer on seadud.

ÜLEKUUMENEMISE KAITSE

Soojapuhur on varustatud ülekuumenemise kaitsega, mis lülitab seadme ülekuumenemise korral automaatselt välja. Kui kaitse on sisse lülitunud, eemaldage puhur vooluvõrgust umbes 30 minutiks, et lasta seadmel maha jahtuda ja et saaksite kontrollida, mis ülekuumenemise põhjustas. Kui kõik on korras, lülitage puhur uuesti sisse.

PUHASTAMINE JA HOOLDAMINE

- Kui te ei kasuta soojapuhurit pikema aja jooksul, pühkige selle korpus puhtaks ja asetage puhur oma pakendisse. Hoiustage seda seadet hea õhuvahetusega kuivas kohas. Kui te ei kasuta kaugjuhtimispulti või hoiustate puhuri, eemaldage kaugjuhtimispuldist patareid.
- Enne seadme puhastamist eemaldage pistik vooluvõrgust ja laske seadmel maha jahtuda.
- Pühkige seade puhtaks niiske lapiga. Ärge peske seadet veega ega kallake sellele vett. Ärge puhastage seadet happe, lahusti, bensiini, benseeni jms ainetega.
- Kontrollige seadet enne iga kasutuskorda.

KÄITLEMINE

Elektriseadmeid ei tohi utiliseerida olmeprügiga. Viige elektriseade spetsiaalsesse kogumismahutisse. Nõuetekohaseks utiliseerimiseks pöörduge kohaliku omavalitsuse poole.



GARANTII

Belluse soojendid on korralikud ja enne tehasetarnet läbivad seadmed kvaliteedikontrolli. Kui Teie seadme juures esineb siiski mõni materjali-, paigaldus- või tootmisviga, tegeletakse sellega garantii alusel kas tasuta remondi või vigase toote väljavahetamisega.

Belluse soojenditele kehtib 1-aastane garantii ostukuupäevast alates. Garantii kehtib ainult ostudokumendi alusel, millel on näha toote müünud kaupluse nimi, toote mudeli number ning ostukuupäev.

Kasutusest tingitud kulumine ja sellega kaasnevad puudused garantii alla ei kuulu. Garantii ei laiene vales kasutamisest või kasutusjuhendi mittejärgimisest tingitud puudustele.

Võimaliku garantiijuhumi korral palume võtta ühendust Teile Belluse soojendi müünud kauplusega.

Elektri-kohtkütteseadmete kohta nõutav teave:

Mudeli tunnuscode(id): 321803				Näitaja	Ühik	
Näitaja	Tähis	Väärtus	Ühik	Näitaja	Ühik	
Soojusvõimsus				Sissetuleva soojuse liik, üksnes elektriliste soojust salves tavate kohtkütteseadmete puhul (valige üks)		
Nimisoojusvõimsus	P_{nom}	2		Soojushulga käsijuhtseadis sisseehitatud termo staadiga	ei	
Minimaalne soojusvõimsus (soovi uslik)	P_{min}	0		Soojushulga käsijuhtseadis toa- ja/või välistemperatuuri tagasisidega	ei	
Maksimaalne pidev soojusvõimsus	$P_{max,c}$	2		Elektrooniline soojushulga juhtseadis toa- ja/või välistemperatuuri tagasisidega	ei	
Lisaelektrienergia tarbimine				Ventilaatoriga muudetav soojusvõimsus		ei
Nimisoojusvõimsusel	$e_{l,max}$	0	kW	Soojusvõimsuse/toatemperatuuri seadistamise viis (valige üks)		
Minimaalsel soojusvõimsusel	$e_{l,min}$	0	kW	Üheastmelise soojusvõimsusega, toatemperatuuri seadistamise võimaluseta	ei	
Ooteseisundis	$e_{l,SB}$	0,634	kW	Kahe või enama käsitsi valitava astmega, toatemperatuuri seadistamise võimaluseta	ei	
				Toatemperatuuri seadistamine mehaanilise termostaadiga	ei	
				Toatemperatuuri elektroonilise seadistamisega	ei	
				Toatemperatuuri elektroonilise seadistamise ja ööpäevataimeriga	ei	
				Toatemperatuuri elektroonilise seadistamise ja nädalataimeriga	jah	
				Muud juhtimisvõimalused (mitu valikut lubatud)		
				Toatemperatuuri seadistamine koos ruumis viibimise avastamisega	ei	
				Toatemperatuuri seadistamine koos avatud akna avastamisega	ei	
				Kaugjuhtimisvõimalusega	ei	
				Kohaneva käivitusjuhtimisega	jah	
				Tööajapiiranguga	jah	
				Musta lambiga anduriga	ei	
Kontaktandmed	Bellux Finland, PO Box 499, FI-33101 Tampere, Finland					

LV

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS:

Modelis.....	321803
Nominālais spriegums.....	220–240 V~
Nominālā frekvence	50/60 Hz
Nominālā jauda.....	2000 W
Aizsardzības klase.....	II
Vada garums	2,2 m.

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI:

1. Sildītājam jābūt piekarinātam pie sienas.
2. Sildītāju pievienojiet barošanas tīklam ar spriegumu, kas norādīts uz tā parametru plāksnītes.
3. Sildītāju nedrīkst novietot tieši zem/virs kontaktrozetes.
4. Nekādā veidā neaizsedziet ventilācijas vai izplūdes atveres, jo iekārta var pārkarst. Visbiežākais pārkaršanas cēlonis ir putekļu nosēdumi iekārtā. Laiku pa laikam pārbaudiet atveres, lai nepieļautu putekļu uzkrāšanos. Nodrošiniet regulāru šo nosēdumu tīrīšanu. Lai to izdarītu, atvienojiet iekārtu no barošanas tīkla un ar putekļu sūcēju iztīriet atveres.
5. Nenovietojiet iekārtu karstumu izstarojoša avota tuvumā.
6. Neekspluatējiet vietās, kur tiek izmantots vai uzglabāts benzīns, krāsa vai citi uzliesmojoši šķidrumi.
7. Nelietojiet iekārtu apgērbu žāvēšanai.
8. Neievietojiet svešķermeņus vai neļaujiet tiem iekļūt nevienā ventilācijas vai izplūdes atverē, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēku vai iekārtas bojājumu.
9. Neekspluatējiet iekārtu ar bojātu barošanas vadu vai nelabojiet to nepareizas darbības gadījumā. Lai nepieļautu bīstamu situāciju rašanos, visi remontdarbi jāveic kvalificētam elektriķim.
10. Šī iekārta ir paredzēta vienīgi izmantošanai mājāsaimniecībā, nevis komerciālai vai rūpnieciskai lietošanai.
11. Lietojiet iekārtu tikai tā, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā. Nav ieteicams nekāds cits lietošanas veids.
12. Lietošanas laikā iekārta nedaudz uzkarst. Lai izvairītos no apdegumiem, nepieļaujiet kailas ādas pieskaršanos karstām virsmām.
13. Pagarinātāja lietošana kopā ar šo iekārtu nav ieteicama.
14. Eksploatācijas laikā nepieļaujiet barošanas vada saskaršanos ar uzkarstām virsmām.
15. Šī iekārta paredzēta vienīgi lietošanai telpās. Nelietojiet ārpus telpām.
16. Sildītāja lietošanas laikā pastāvīgi neatveriet blakus esošās durvis vai logu, jo tas ietekmēs termisko darbību.
17. Neizmantojiet sildītāju ar kontrollera, taimera, tūl vadības sistēmas vai līdzīgu sistēmu starpniecību, kas automātiski var ieslēgt sildītāju. Tas var radīt aizdegšanās risku gadījumā, ja automātiskās ieslēgšanās brīdī sildītājs ir nosegts vai arī novietots nepareizā stāvoklī.
18. Nelietojiet sildītāju dušu, vannu, izlietņu, peldbaseinu un līdzīgu vietu tuvumā.
19. Ierīce nav paredzēta personām (tostarp bērniem) ar fiziskiem, sensoriem vai garīgiem traucējumiem vai personām, kam trūkst pieredzes vai zināšanu, ja vien viņi nerīkojas tādas personas uzraudzībā vai atbilstoši tādas personas norādījumiem par ierīces izmantošanu, kas atbild par viņu drošību. Uzraugiet bērnus, lai nodrošinātu, ka viņi šo ierīci neizmanto kā rotaļlietu.
20. Bērni līdz 3 gadu vecumam nedrīkst tuvoties šai ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
21. 3–8 gadus veci bērni drīkst ieslēgt/izslēgt ierīci, ja tā ir novietota vai uzstādīta normālā darba pozīcijā un viņi ir instruēti par ierīces drošu izmantošanu un izprot ar to saistītos apdraudējumus. 3–8 gadus veci bērni nedrīkst ierīci pieslēgt kontaktligzdai, to regulēt un tīrīt vai veikt lietotāja apkopi.

BRĪDINĀJUMS!

Dažas ierīces daļas var ievērojami sakarst un izraisīt apdegumus. Īpaša uzmanība ir nepieciešama, ja tuvumā atrodas bērni un neaizsargātas personas. Bērni nedrīkst veikt tīrīšanas un lietotāja apkopes darbus bez uzraudzības.

IEKĀRTAS UZSTĀDĪŠANA

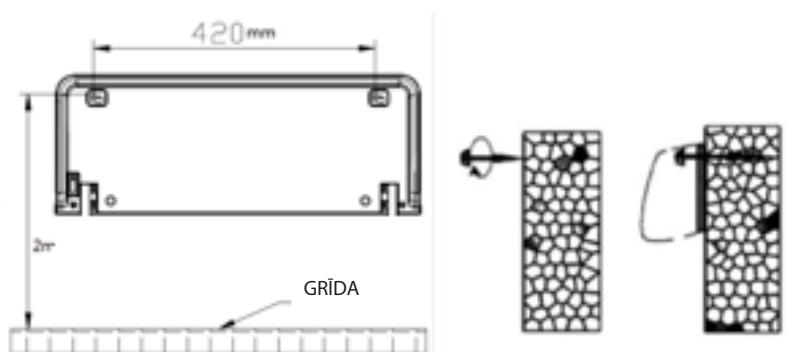
Uzstādot sildītāju, ievērojiet norādījumus par drošību, lai nepieļautu nekādus apdraudējumus.

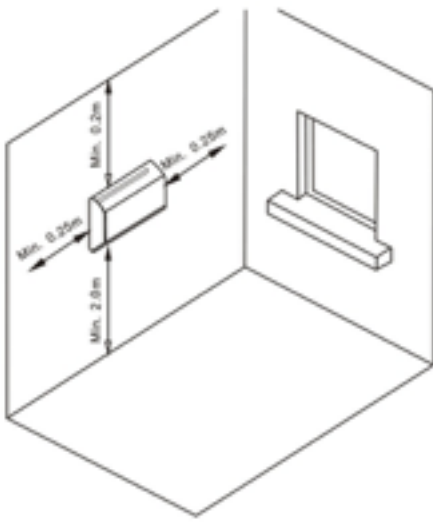
- Lai garantētu drošību, uzstādīšana jāveic kvalificētam elektriķim.

- Svarīgi! Pārliedzieties, ka urbuma atveres tuvumā nav elektrības kabeļu vai citu instalāciju (piemēram, ūdens cauruļu). Pārliedzieties, ka iekārta ir droši un horizontāli uzstādīta uz sienas.

Sildītāju nedrīkst uzstādīt aizkaru vai citu uzliesmojošu materiālu tuvumā.

Sildītājs jāuzstāda vismaz 2 m virs grīdas. Izurbiet divus caurumus sienā vismaz 2 m virs grīdas. Ņemiet vērā, ka starp sildītāju un pārējām sienām jābūt vismaz 0,25 m attālumam, un attālumam līdz griestiem jābūt vismaz 0,2 m. Nodrošiniet, ka izurbto caurumu diametrs un dibēļu diametrs sakrīt. Ieskrūvējiet divas skrūves dibēļos, atstājot 5 mm ārā, un uzkariniet uz tām iekārtu.





EKSPLUATĀCIJA

1. Pieslēdziet jebkurai maiņstrāvas barošanas avotu (220–240 V / 50 Hz).

2. Nospiediet ieslēgšanas slēdzi sildītāja aizmugurē. Sildītājs darbosies gaidstāves režīmā, un LED ekrānā tiks rādīta istabas temperatūra. Tagad sildītāja ekspluatācijai varat lietot tālvadības pultī vai vadības paneļa pogas.

3. Vienreiz nospiediet vadības paneļa vai tālvadības pults pogu „ON/OFF Heat”. LED ekrānā tiks rādīts zilās saules simbols, un sildītājs pūtīs mazāk karstu gaisu. Otro reizi nospiediet vadības paneļa vai tālvadības pults pogu „ON/OFF Heat”. LED ekrānā tiks rādīti divi zilās saules simboli, un sildītājs pūtīs karstāku gaisu. Trešo reizi nospiediet vadības paneļa vai tālvadības pults pogu „ON/OFF Heat”. Sildīšana tiks apturēta.

4. Kad sildītājs darbojas, vienreiz nospiediet vadības paneļa vai tālvadības pults pogu „Swing”. Ieslēgsies svārstību indikators. Sildītājs sāks pūst gaisu no vienas puses uz otru. Otro reizi nospiediet pogu; svārstību indikators izslēgsies, un gaiss atkal tiks pūsts vienā virzienā.

5. Kad sildītājs darbojas, vienreiz nospiediet vadības paneļa vai tālvadības pults pogu „Timer”. Ieslēgsies taimera indikators, un LED ekrānā tiks parādīts „00-01-02...11-12-00”. Rādījums „00” nozīmē taimera atiestatīšanu. Rādījums „01-12” nozīmē tā iestatīšanu uz 1 līdz 12 stundām. Pēc iestatīšanas LED ekrāns mirgos aptuveni 3 sekundes.

Ja atiestatīsit taimeri, LED ekrānā tiks rādīta istabas temperatūra, un taimera indikators izslēgsies. Ja ieslēgsiet taimeri, LED ekrānā tiks rādīta istabas temperatūra, un taimera indikators ieslēgsies.

Pēc iestatītā laika sasniegšanas sildītājs pārtrauks sildīšanu. Iekārta aptuveni 15 sekundes pūtīs gaisu, pirms pārslēgties uz gaidstāves režīmu. Kad taimeris darbojas un jūs vēlaties taimeri redzēt, cik daudz laika atlicis, vienreiz nospiediet pogu „Timer”. Taimeris izslēgsies un rādīs atlikušo laiku. Vēl vienu reizi nospiediet ieslēgšanas pogu; taimeris vēlreiz ieslēgsies.

6. Kad sildītājs darbojas, vienreiz nospiediet vadības paneļa vai tālvadības pults pogu „Temp”. Ieslēgsies temperatūras indikators, un LED ekrānā tiks parādīts „25-26-27...38-39-40-00”. Rādījums „00” nozīmē temperatūras atiestatīšanu; rādījums „25-40” nozīmē iestatīšanu diapazonā no 25 līdz 40 grādiem. Pēc iestatīšanas LED ekrāns mirgos aptuveni 3 sekundes.

Ja atiestatīsit temperatūru, LED ekrānā tiks rādīta istabas temperatūra, un temperatūras indikators izslēgsies. Ja iestatīsit temperatūru, LED ekrānā tiks rādīta istabas temperatūra, un temperatūras indikators ieslēgsies.

Pēc vēlamās temperatūras sasniegšanas sildītājs apturēs sildīšanu un aptuveni 15 sekundes turpinās pūšanu. Kad istabas temperatūra būs par 2 grādiem zemāka nekā iestatītā temperatūra, sildītājs sāks sildīšanu.

NEDEĻAS TAIMERA IESTATĪŠANA

1. Nedēļas taimeris jāiestata, kad sildītājs darbojas gaidstāves režīmā. Bultiņu pogas un pogas „SET” un „CANCEL” ir paredzētas tikai taimera iestatīšanai.

2. Nospiediet pogu „SET”, lai taimeris darbotos iestatīšanas režīmā. Nospiediet bultiņu pogas, lai regulētu laiku (stundas). Nospiediet pogu „OK”, kad ir iestatīts pareizs laiks. Vienreiz nospiediet pogu „CANCEL”, lai atgrieztos iepriekšējā darbībā. Divreiz nospiediet pogu „CANCEL”, lai atgrieztos gaidstāves režīmā vai atiestatītu nedēļas taimeri.

3. Pēc laika apstiprināšanas ekrāna augšpusē mirgos rādījums „Sun” (apzīmē svētdienu). Nospiediet bultiņu pogas, lai izvēlētos faktisko nedēļas dienu. Pēc faktiskās nedēļas dienas, piemēram, „Mon” (apzīmē pirmdienu) atlases nospiediet pogu „OK”. Nospiediet bultiņu pogas, lai atlasītajā dienā iestatītu ieslēgšanas laiku. Pēc tam nospiediet bultiņu pogas, lai iestatītu izslēgšanas laiku. Pēc izslēgšanas laika iestatīšanas nospiediet bultiņu pogas, lai atlasītajā dienā iestatītu vēlamo temperatūru. Pārējām dienām veiciet tādas pašas darbības, līdz ir atlasīti laiki visai nedēļai. Ja izvēlēsit „00” kā ieslēgšanas laiku, iekārta šajā nedēļas dienā nedarbosies.

4. Ja nedēļas taimeris izmantošanas laikā tiek nospiesta jebkura vadības paneļa vai tālvadības pults poga, nedēļas taimeris tajā dienā nedarbosies. Sildītājs nekavējoties izslēgsies. Pēc nedēļas taimera iestatīšanas ekrānā tiks rādīta temperatūra un saules simbols.

ADAPTĪVĀS PALAIŠANAS FUNKCIJA

Kad sildītājs ir gaidstāves režīmā un apkārtējā gaisa temperatūra ir mazāka par 5 grādiem, sildītājs sāks automātiski darboties, līdz apkārtējā gaisa temperatūra sasniegs 10 grādus. Kad būs sasniegti 10 grādi, sildītājs automātiski izslēgsies. Šī funkcija nedarbosies, ja sildītājs tiek izmantots regulāri vai ir ieslēgts nedēļas taimeris.

AIKSARDZĪBA PRET PĀRKARŠANU

Sildītāja aizsardzībai tiek izmantota ierīce pārkaršanas novēršanai, kas pārkaršanas gadījumā automātiski izslēdz sildītāju. Ja ieslēdzas aizsardzība pret pārkaršanu, atvienojiet iekārtu no barošanas tīkla, uzgaidiet aptuveni 30 minūtes, lai tā atdzistu, un pārbaudiet, kas var būt izraisījis pārkaršanu. Ja viss ir kārtībā, vēlreiz ieslēdziet iekārtu.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Ja neizmantojat sildītāju ilgu laiku, noslaukiet iekārtas virsmu un ielieciet tās iepakojumā. Uzglabājiet iekārtu labi vēdināmā un sausā vietā. Ja neizmantojat tālvadības pultī vai noliekat iekārtu glabāšanai, izņemiet baterijas no tālvadības pults.
- Uzgaidiet, kamēr iekārta atdziest un atvienojiet tās kontaktdakšu no barošanas kontaktrozetes. Tikai pēc šo darbību veikšanas drīkst notīrīt iekārtu.
- Noslaukiet iekārtu tīru, izmantojot mitru drānu. Nekādā gadījumā nemazgājiet ar ūdeni; neļiejiet ūdeni uz iekārtas. Nekādā gadījumā netīriet ar skābēm, ķīmiskajiem šķīdinātājiem, benzīnu, benzolu u. c.
- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet iekārtu.

PĀRSTRĀDE

Nolietotas elektriskās ierīces nedrīkst likvidēt kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem. Ja ir iespējams, lūdzu, nododiet tos otrreizējai pārstrādei. Vērsieties pie vietējās pašvaldības vai izplatītāja, lai saņemtu informāciju par otrreizējo pārstrādi.



GARANTĪJA

Bellus sildītāji tiek ražoti ar vislielāko rūpību, un pirms izlaišanas no rūpnīcas tiek veikta to kvalitātes pārbaude. Ja tomēr izrādās, ka iegādātajai ierīcei ir materiālu, uzstādīšanas vai ražošanas defekti, mēs tos novēršam saskaņā ar mūsu garantiju, veicot bezmaksas remontu vai nomainot bojāto ierīci.

Bellus sildītāju garantijas termiņš ir 12 mēneši no iegādes dienas. Garantija ir spēkā tikai tad, ja tiek uzrādīta pirkuma kvīts, kurā minēts pārdevēja nosaukums, ierīces modeļa numurs un iegādes datums. Šī garantija neattiecas uz nolietojumu, kas radies normālas lietošanas rezultātā, un defektiem, kas radušies nolietojuma dēļ. Garantija neattiecas uz defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai instrukciju neievērošanas dēļ. Ja vēlaties iesniegt pretenziju, sazinieties ar savu Bellus sildītāju izplatītāju.

Informācijas prasības elektriskajiem lokālajiem telpu sildītājiem:

Modeļa identifikators(-i): 321803					
Pozīcija	Apzīmējums	Vērtība	Vienība	Pozīcija	Vienība
Siltuma jauda				Siltuma pievades tips, tikai elektriskajiem siltumakumulācijas lokālajiem telpu sildītājiem (izvēlēties vienu)	
Nominālā siltuma jauda	P_{nom}	2		manuāls siltumapgādes regulators ar integrētu termostatu	nē
Minimālā siltuma jauda (indikatīvi)	P_{min}	0		manuāls siltumapgādes regulators ar informācijas pievadi par telpas un/vai ārējo telpu temperatūru	nē
Maksimālā nepārtrauktā siltuma jauda	$P_{max,c}$	2		elektronisks siltumapgādes regulators ar informācijas pievadi par telpas un/vai ārējo telpu temperatūru	nē
Papildu elektro enerģijas patēriņš				siltuma jaudas regulēšana ar ventilatoru	nē
Pie nominālās siltuma jaudas	$e_{l_{max}}$	0	kW	Siltuma jaudas/telpas temperatūras regulēšanas tips (izvēlēties vienu)	
Pie minimālās siltuma jaudas	$e_{l_{min}}$	0	kW	vienpakāpes siltuma jauda bez telpas temperatūras regulēšanas	nē
Gaidstāves režīmā	$e_{l_{SB}}$	0,634	kW	manuāla divpakāpju vai daudzpakāpju siltuma jauda bez telpas temperatūras regulēšanas	nē
				ar mehānisku termostatu un telpas temperatūras regulēšanu	nē
				ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu	nē
				ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu un diennakts taimeru	nē
				ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu un nedēļas taimeru	jā
Citi vadības veidi (var izvēlēties vairākus)					
				telpas temperatūras regulēšana ar klātbūtnes detektēšanu	nē
				telpas temperatūras regulēšana ar atvērta loga detektēšanu	nē
				ar tālvadības funkciju	nē
				ar adaptīvu palaišanas vadību	jā
				ar darbības laika ierobežojumu	jā
				ar siltuma starojuma sensoru melnas lodes formā	nē
Kontaktinformācija		Bellux Finland, PO Box 499, FI-33101 Tampere, Finland			

TECHNINIAI DUOMENYS:

Modelis..... 321803
 Vardinė įtampa..... 220–240 V~
 Vardinis dažnis..... 50/60 Hz
 Vardinė galia..... 2000 W
 Apsaugos klasė.....II
 Laidas 2,2 m ilgio.

BENDRIEJI SAUGOS ĮSPĖJIMAI:

1. Šildytuvą reikia kabinti ant sienos.
2. Junkite šildytuvą tik prie elektros tinklo, kurio įtampa atitinka nurodytą vardinių duomenų lentelėje.
3. Negalima kabinti šildytuvo tiesiai po maitinimo lizdu arba virš jo.
4. Niekuo neuždenkite ventiliacijos arba oro išpūtimo angų, nes prietaisas gali perkaisti. Dažniausia perkaitimo priežastis yra prietaise susikaupę dulės. Kartas nuo karto patikrinkite angas, ar nėra susikaupusių dulkių. Reguliariai šalinkite šias dulkių sankaupas. Norėdami tai atlikti, atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo ir išvalykite angas.
5. Nestatykite prietaiso arti šilumą spinduliuojančio šaltinio.
6. Nenaudokite vietose, kur naudojamas arba laikomas benzinas, dažai ar kiti degūs skysčiai.
7. Nenaudokite prietaiso drabužiams džiovinti.
8. Nekiškite pašalinių daiktų į ventiliacijos ar išmetimo angas ir neleiskite jiems ten patekti, nes tai gali sukelti elektros smūgį ar gaisrą arba sugadinti prietaisą.
9. Nenaudokite prietaisų, kurių laidas pažeistas arba yra kitų gedimų. Siekianti išvengti pavojaus, bet kokį remontą turi atlikti kvalifikuotas elektrikas.
10. Šis prietaisas skirtas naudoti tik butyje, jis neskirtas komerciniam arba pramoniniam naudojimui.
11. Naudokite šį prietaisą tik taip, kaip nurodyta šiame vadove. Joks kitoks naudojimas nerekomenduojamas.
12. Naudojamas prietaisas kiek įkaista. Kad nenudegtumėte, nelieskite karštų paviršių plika oda.
13. Nerekomenduojama su šiuo prietaisu naudoti ilginimo laido.
14. Naudodami saugokite laidą, kad jis neliestų įkaitusių paviršių.
15. Šis prietaisas skirtas naudoti tik patalpose. Nenaudokite lauke.
16. Naudodami šildytuvą dažnai neatidarinkite netoliese esančių durų ar lango, nes tai turės įtakos šildymo veiksmingumui.
17. Nenaudokite šildytuvo su programavimo įtaisu, laikmačiu ar kita nuotolinio valdymo sistema ir kitais prietaisais, kurie įjungia šildytuvą automatiškai, nes tuo atveju, jei šildytuvą pastatytas netinkamoje vietoje arba yra kuo nors uždengtas, gali kilti gaisras.
18. Nenaudokite prietaiso šalia dušo, vonios, kriauklės, baseino ir panašiose vietose.
19. Prietaisu neleiskite naudotis vaikams ar asmenims, kurių yra ribotos fizinės, jutiminės ar protinės galimybės arba jiems trūksta patirties ir žinių apie prietaisą, nebent tokie asmenys yra stebimi arba už jų saugumą atsakingas asmuo išmokė juos naudotis prietaisu. Būtina stebėti, kad maži vaikai nežaistų su prietaisu.
20. Vaikai iki 3 metų amžiaus negali būti šalia prietaiso be nuolatinės priežiūros.
21. 3–8 metų amžiaus vaikai gali įjungti arba išjungti prietaisą tik tuo atveju, jei prietaisas padėtas ar įmontuotas numatytoje naudojimo vietoje, vaikus prižiūri suaugusieji arba vaikai apmokyti, kaip saugiai naudotis prietaisu ir supranta su juo susijusius pavojus. 3–8 metų amžiaus vaikams negalima jungti prietaiso į elektros lizdą, jo reguliuoti, valyti ar atlikti priežiūros darbus.

ĮSPĖJIMAS!

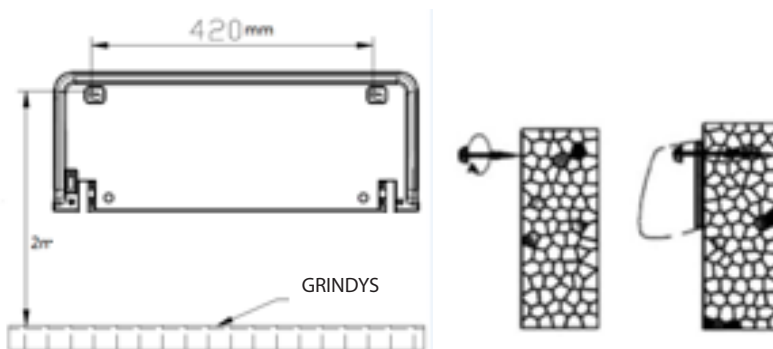
Kai kurios prietaiso dalys gali stipriai įkaisti ir nudeginti. Reikia ypač stebėti, kai netoliese yra vaikų ar padidinto jautrumo žmonių. Vaikai negali valyti prietaiso ar atlikti priežiūros darbų be suaugusiųjų priežiūros.

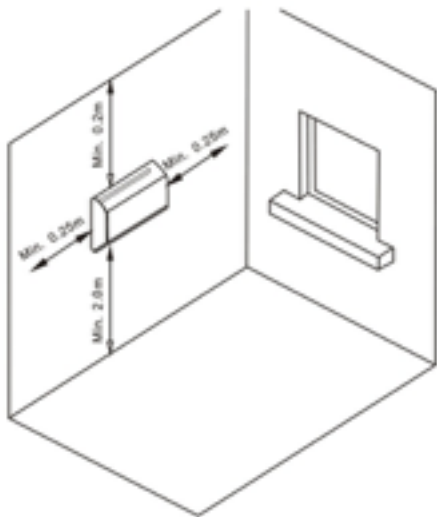
PRIETAISO MONTAVIMAS

Norėdami išvengti visų pavojų, montuodami šildytuvą paisykite saugos instrukcijų:

- Kad būtų užtikrintas saugumas, montuoti turi kvalifikuotas elektrikas.
- Svarbu! Įsitinkinkite, kad prie išgręžtų skylių nėra elektros laidų ar kitos instaliacijos (pvz., vandens vamzdžių). Įsitinkinkite, kad prietaisas pritvirtintas prie sienos patikimai ir horizontaliai.

Negalima montuoti šildytuvo arti užuolaidų ar kitų degių medžiagų. Šildytuvą reikia montuoti bent per 2 m virš grindų. Išgręžkite sienoje dvi skylės bent per 2 m virš grindų. Atkreipkite dėmesį, kad atstumas nuo šildytuvo iki kitų sienų turi būti bent 0,25 m, o atstumas iki lubų turi būti bent 0,2 m. Išgręžkite skylės, kurių skersmuo toks pat, kaip sieninių kaiščių. Įsukite du sraigtus į sieninius kaiščius, palikdami 5 mm sraigčių galus neįsuktus, ir pakabinkite prietaisą.





NAUDOJIMAS

1. Junkite prie bet kokio kintamosios elektros srovės šaltinio (220–240 V / 50 Hz).

2. Paspauskite maitinimo jungiklį galinėje šildytuvo dalyje. Šildytuvai veiks budėjimo režimu, o skystųjų kristalų ekrane bus rodoma kambario temperatūra. Dabar galite valdyti šildytuvą nuotolinio valdymo pultu arba valdymo skydelio mygtukais.

3. Vieną kartą paspauskite mygtuką „ON/OFF Heat“ (įjungti / išjungti šildymą) valdymo skydelyje arba nuotolinio valdymo pulte. Skystųjų kristalų ekrane bus rodomas mėlynas saulės simbolis ir šildytuvai ims pūsti šiltą orą.

Antrą kartą paspauskite mygtuką „ON/OFF Heat“ (įjungti / išjungti šildymą) valdymo skydelyje arba nuotolinio valdymo pulte. Skystųjų kristalų ekrane bus rodomi du mėlynos saulės simboliai ir šildytuvai ims pūsti šiltesnį orą.

Trečią kartą paspauskite mygtuką „ON/OFF Heat“ (įjungti / išjungti šildymą) valdymo skydelyje arba nuotolinio valdymo pulte. Šildymas išsijungs.

4. Šildytuvui veikiant, paspauskite mygtuką „Swing“ (keisti kryptį) valdymo skydelyje arba nuotolinio valdymo pulte. Šildytuvai ims sukoti oro srautą į šalis. Paspauskite mygtuką antrą kartą: sukiojimosi indikatorius lemputė išsijungs ir oras vėl bus pučiamas viena kryptimi.

5. Šildytuvui veikiant, paspauskite mygtuką „Timer“ (laikmatis) valdymo skydelyje arba nuotolinio valdymo pulte. Laikmačio indikatorius lemputė įsijungs ir šviesos diodų ekrane bus rodoma: 00-01-02...11-12-00. „00“ reiškia laikmačio išjungimą. „01–12“ reiškia jo nustatymą nuo 1 iki 12 valandų. Nustačius laikmatį, šviesos diodų ekranas mirksės maždaug 3 sekundes.

Jei išjungsitė laikmatį, šviesos diodų ekrane bus rodoma kambario temperatūra, o laikmačio indikatorius lemputė išsijungs. Jei įjungsitė laikmatį, šviesos diodų ekrane bus rodoma kambario temperatūra, o laikmačio indikatorius lemputė švies.

Pasiekus nustatytą laiką, šildytuvai nustos šildyti. Tada prietaisai dar maždaug 15 sekundžių pūs orą ir persijungs į budėjimo režimą. Jei laikmačiui veikiant norite sužinoti, kiek laiko liko, vieną kartą paspauskite mygtuką „Timer“ (laikmatis). Laikmatis išsijungs ir bus rodoma, kiek laiko liko. Dar kartą paspauskite mygtuką „Timer“ (laikmatis); tas pats laikmatis vėl įsijungs.

6. Šildytuvui veikiant, paspauskite mygtuką „Temp“ (temperatūra) valdymo skydelyje arba nuotolinio valdymo pulte. Temperatūros indikatorius lemputė įsijungs ir šviesos diodų ekrane bus rodoma: 25-26-27...38-39-40-00. „00“ reiškia temperatūros nuostatos išjungimą. „25–40“ reiškia jos nustatymą nuo 25 iki 40 laipsnių. Nustačius laikmatį, šviesos diodų ekranas mirksės maždaug 3 sekundes.

Jei išjungsitė temperatūros nuostatą, šviesos diodų ekrane bus rodoma kambario temperatūra, o temperatūros indikatorius lemputė išsijungs. Jei nustatysitė temperatūrą, šviesos diodų ekrane bus rodoma kambario temperatūra, o temperatūros indikatorius lemputė švies.

Pasiekus norimą temperatūrą, šildytuvai nustos šildyti ir dar apie 15 sekundžių pūs orą. Kai oro temperatūra nukris 2 laipsniais žemiau nustatytosios temperatūros, šildytuvai ims šildyti.

SAVAITĖS LAIKMAČIO NUSTATYMAS

1. Savaitės laikmatį reikia nustatyti, kai šildytuvai veikia budėjimo režimu. Rodyklių mygtukai „SET“ (nustatyti) ir „CANCEL“ (atšaukti) naudojami tik laikmačiui nustatyti.

2. Paspauskite mygtuką „SET“, kad įjungtumėte laikmačio nustatymo režimą. Spauskite rodyklių mygtukus, kad nustatytumėte laiką (valandas). Nustatę reikiamą laiką, paspauskite mygtuką „OK“ (gerai). Norėdami grįžti prie ankstesnio veikimo, vieną kartą paspauskite mygtuką „CANCEL“ (atšaukti). Dėsyk spustelėkite mygtuką „CANCEL“ (atšaukti), jei norite grįžti į budėjimo režimą ir išjungti savaitinį laikmatį.

3. Patvirtinus laiką, ekrano viršuje mirksės „Sun“ (sekmadienis). Spauskite rodyklių mygtukus, kad pasirinktumėte esamą dieną. Pasirinkę esamą dieną, pvz., „Mon“ (pirmadienį), paspauskite mygtuką „OK“ (gerai). Rodyklių mygtukais pasirinkite įsijungimo laiką pasirinktą dieną. Tada rodyklių mygtukais pasirinkite išsijungimo laiką. Pasirinkę išsijungimo laiką, rodyklių mygtukais nustatykite norimą temperatūrą pasirinktai dienai. Taip pat pasirinkite nuostatas likusioms savaitės dienoms, kol nustatysitė jas visai savaitei. Jei pasirinksite įsijungimo laiką „00“, prietaisai tą savaitės dieną neįsijungs.

4. Jei naudojamas savaitės laikmatis, paspaudus bet kurį nuotolinio valdymo pulto arba valdymo skydelio mygtuką, savaitės laikmatis tą dieną neveiks. Šildytuvai nedelsiant išsijungs. Nustačius savaitės laikmatį, ekrane bus rodoma temperatūra ir saulės simbolis.

ADAPTYVAUS ĮJUNGIMO FUNKCIJA

Jei šildytuvai veikia budėjimo režimu ir aplinkos temperatūra yra žemesnė nei 5 laipsniai, šildytuvai automatiškai įsijungs ir veiks, kol aplinkos temperatūra pasieks 10 laipsnių. Pasiekus 10 laipsnių, šildytuvai automatiškai išsijungs. Ši funkcija neveiks, jei šildytuvai reguliariai naudojami arba jei įjungtas savaitės laikmatis.

APSAUGA NUO PERKAITIMO

Šildytuve yra apsaugos nuo perkaitimo įtaisas, automatiškai išjungiantis šildytuvą, jei jis perkaito. Jei suveikia apsauga nuo perkaitimo, atjunkite prietaisą nuo maitinimo lizdo, palaukite apie 30 minučių, kol jis atvės, ir patikrinkite, kas galėjo sukelti perkaitimą. Jei viskas gerai, vėl įjunkite prietaisą.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Jei ilgai nenaudosite šildytuvo, nušluostykite jo išorę ir įdėkite šildytuvą į jo pakuotę. Prietaisą laikykite gerai vėdinamoje sausoje vietoje. Kai nenaudojate nuotolinio valdymo pulto arba laikote prietaisą nenaudojamą, išimkite iš nuotolinio valdymo pulto maitinimo elementus.
- Palaukite, kol prietaisas atvės ir ištraukite maitinimo kištuką. Tik tada galima jį valyti.
- Nušluostykite prietaisą drėgna šluoste. Niekada neplaukite vandeniu, nepilkite vandens ant prietaiso. Niekada nevalykite jo rūgštimis, cheminiais skiedikliais, benzinu, benzenu ir pan.
- Kiekvieną kartą prieš naudodami patikrinkite prietaisą.

PERDIRBIMAS

Elektros gaminių atliekų negalima mesti kartu su buitinėmis atliekomis. Jei yra galimybės, perdirbkite. Vietinės atsakingos įstaigos ar mažmeninės prekybos atstovai gali suteikti informaciją apie perdirbimą.



GARANTIJA

Gamyklą palieka tik kruopščiai pagaminti ir patikrinti „Bellus“ šildytuvai. Tačiau, jei įsigytas įrenginys turi kokių nors medžiagų, įrengimo ar gamybos defektų, jie bus pašalinti pagal mūsų garantiją, nemokamai sutaisant arba pakeičiant sugedusį įrenginį.

„Bellus“ šildytuvams suteikiamas 12 mėnesių nuo pirkimo datos garantinis laikotarpis. Garantija galioja tik pateikus pirkimo čekį, kuriame turi būti nurodytas pardavėjo pavadinimas, gaminio modelis ir pirkimo data. Ši garantija netaikoma nusidėvėjimui dėl normalaus naudojimo arba dėl nusidėvėjimo atsiradusiems defektams. Garantija netaikoma defektams, atsiradusiems netinkamai naudojant arba nesilaikant instrukcijos. Jei turite pretenzijų dėl garantijos, kreipkitės į „Bellus“ šildytuvo pardavėją.

Informacijos apie elektrinius vietinius patalpų šildytuvus reikalavimai:

Modelio žymuo (-enys): 321803						
Parametras	Ženklas	Vertė	Vienetas		Parametras	Vienetas
Šiluminė galia					Tiekiamosios šiluminės galios lygiai – tik elektrinių kau piamųjų vietinių patalpų šildytuvų (pasirinkti vieną)	
Vardinė šiluminė galia	P_{nom}	2			Rankinis šiluminės įkrovos valdiklis su inte gruotu termostatu	ne
Mažiausia šiluminė galia (orientacinė)	P_{min}	0			Rankinis šiluminės įkrovos valdiklis su patalpos ir (arba) lauko temperatūros jutikliu	ne
Didžiausia nuolatinė šiluminė galia	$P_{max,c}$	2			Elektroninis šiluminės įkrovos valdiklis su patalpos ir (arba) lauko temperatūros jutikliu	ne
Pagalbinės elektros energijos vartojamoji galia					Ventiliatorinis šilumos atidavimas	ne
Esant vardinei šiluminei galiai	$e_{l,max}$	0	kW		Šiluminės galios lygiai/patalpos temperatūros reguliavimas (pasirinkti vieną)	
Esant mažiausiai šiluminei galiai	$e_{l,min}$	0	kW		Vieno šiluminės galios lygio ir be patalpos temperatūros reguliavimo	ne
Pristabdytąja veikseną	$e_{l,SB}$	0,634	kW		Dviejų ar daugiau rankiniu būdu nustatomų šiluminės galios lygių be patalpos temperatūros reguliavimo	ne
					Su mechaninio termostatinio patalpos temperatūros reguliavimo funkcija	ne
					Su elektroninio patalpos temperatūros reguliavimo funkcija	ne
					Elektroninis patalpos temperatūros reguliavimas ir paros laikmatis	ne
					Elektroninis patalpos temperatūros reguliavimas ir savaitės laikmatis	taip
					Kitos valdymo pasirinktys (galimi keli variantai)	
					Patalpos temperatūros reguliavimas su žmonių buvimo atpažintimi	ne
					Patalpos temperatūros reguliavimas su atviro lango atpažintimi	ne
					Su nuotolinio valdymo pasirinktimi	ne
					Su adaptyvioju šildymo pradžios momento nustatymu	taip
					Ribojamo veikimo laiko	taip
					"Su spinduliavimo temperatūros jutikliu (angl. black bulb sensor)"	ne
Kontaktiniai duomenys		Bellux Finland, PO Box 499, FI-33101 Tampere, Finland				

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ:

Модель 321803
Номинальное напряжение 220–240 В~
Номинальная частота 50/60 Гц
Номинальная мощность 2000 Вт
Класс защиты II
Длина сетевого кабеля 2,2 м.

ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ:

1. Этот обогреватель должен подвешиваться на стену.
2. Подключать обогреватель можно только к электрической сети с напряжением, соответствующим указанному на табличке с техническими данными параметрам.
3. Не монтируйте обогреватель прямо над/под сетевой розеткой.
4. никоим образом не накрывайте вентиляционные или выходные воздушные отверстия, поскольку иначе устройство может перегреться. Наиболее распространенной причиной перегрева является скопившаяся в устройстве пыль. Время от времени проверяйте отверстия на предмет наличия в них скопления пыли. Регулярно удаляйте скопившуюся пыль. Чтобы сделать это, извлеките вилку питания устройства из розетки и пропылесосьте отверстия.
5. Не монтируйте устройство поблизости от излучающих источников тепла.
6. Не используйте устройство в местах, где используются или хранятся бензин, краски или другие горючие жидкости.
7. Не используйте устройство для сушки одежды.
8. Не вставляйте и не позволяйте вставлять в вентиляционные или выходные воздушные отверстия посторонние предметы, поскольку это может привести к удару электрическим током или пожару или повредить устройство.
9. Не включайте и не используйте устройство, если его провод питания поврежден или если в его работе наблюдаются нарушения. Во избежание рисков все ремонтные работы должны производиться профессиональным электриком.
10. Это устройство предназначено для эксплуатации исключительно в домашних условиях – не для коммерческого или промышленного использования.
11. Используйте устройство лишь описанным в этом руководстве способом. Использовать устройство любым другим способом не рекомендуется.
12. Во время работы устройство немного нагревается. Во избежание ожогов не прикасайтесь незащищенной кожей к горячим поверхностям.
13. Подключать и использовать устройство через удлинитель не рекомендуется.
14. Во время использования устройства не допускайте соприкосновения провода с нагретыми поверхностями.
15. Это устройство предназначено для использования исключительно в помещениях. Не используйте устройство на улице.
16. Не открывайте расположенную поблизости дверь или окно при работающем обогревателе, поскольку это может повлиять на его нагревательную мощность.
17. Не используйте обогреватель с программным устройством, таймером, отдельной системой дистанционного управления или любым другим устройством, которое включает обогреватель автоматически, поскольку при неправильной установке или накрытом приборе это может привести к возгоранию.
18. Не используйте прибор в непосредственной близости от душевых кабин, ванн, раковин, плавательных бассейнов и т.д.
19. Этот прибор не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, с недостаточным опытом или знаниями, если они не были проинструктированы относительно использования аппарата лицом, ответственным за их безопасность, или не находятся под присмотром. Дети должны находиться под присмотром взрослых, чтобы не допустить игр с прибором.
20. Детям младше 3 лет запрещено находиться рядом с обогревателем без постоянного присмотра.
21. Включение и выключение обогревателя допускается детьми от 3 до 8 лет, если он размещен или установлен в рассчитанном для него месте и рабочем положении, при условии, что дети находятся под присмотром, или их обучили безопасной эксплуатации обогревателя, и они понимают, как это может быть опасно. Детям от 3 до 8 лет запрещено включать прибор в розетку, регулировать температуру на нем, а также чистить и выполнять техническое обслуживание прибора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Некоторые элементы прибора при очень сильном нагреве могут вызвать ожоги. Обращайте особое внимание, когда рядом с обогревателем находятся дети и люди, требующие особого обращения. Детям запрещено чистить прибор и производить его техническое обслуживание

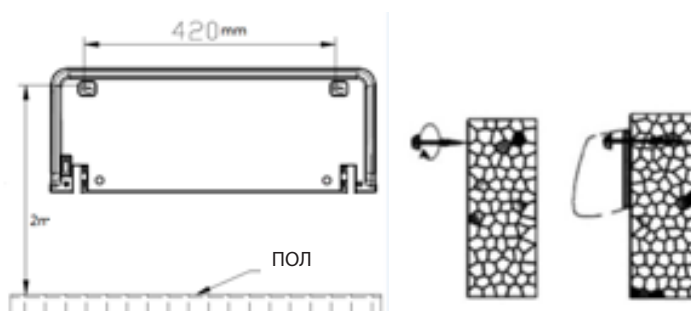
МОНТАЖ УСТРОЙСТВА

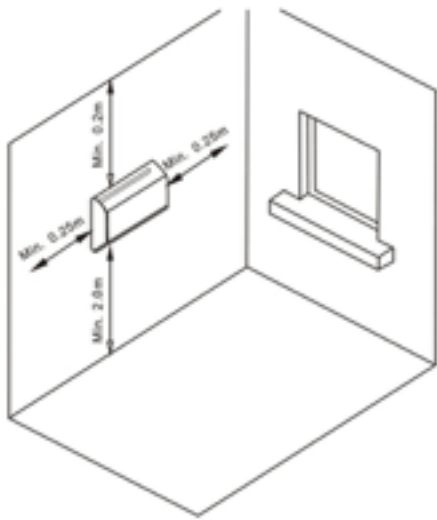
Во избежание рисков при монтаже обогревателя соблюдайте инструкции по безопасности:

- В целях обеспечения безопасности монтаж устройства должен производиться профессиональным электриком.
- Важно! Убедитесь, что в стене поблизости от мест сверления отверстий нет электропроводки или других инженерных коммуникаций (таких как водопроводные трубы). Убедитесь, что устройство надежно прикреплено к стене в горизонтальном положении.

Обогреватель не следует устанавливать поблизости от занавесок или других легковоспламеняющихся материалов.

Устройство должно монтироваться на высоте не менее 2 метров от пола. Просверлите в стене два отверстия на высоте не менее 2 метров от пола. Расстояние между обогревателем и другими стенами должно быть не менее 0,25 метра. Расстояние между обогревателем и потолком должно составлять не менее 0,2 метра. Убедитесь, что диаметр просверливаемых отверстий соответствует диаметру дюбелей. Вкрутите в стену два винта так, чтобы они выступали из дюбелей на 5 мм, и затем подвесьте обогреватель на место.





ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Подключите устройство к источнику питания переменного тока (220–240 В / 50 Гц).

2. Нажмите кнопку включения питания на задней стороне обогревателя. Устройство перейдет в режим готовности и на его светодиодном экране начнет отображаться комнатная температура. Теперь вы можете управлять обогревателем с помощью пульта дистанционного управления или кнопок на панели управления устройства.

3. Если вы нажмете кнопку ON/OFF Heat на пульте дистанционного управления или на панели управления один раз, на светодиодном экране появится синяя иконка в виде солнца и обогреватель начнет выдувать прохладный воздух. Если вы нажмете кнопку ON/OFF Heat на пульте дистанционного управления или на панели управления еще раз, на светодиодном экране появятся две синие иконки в виде солнца и обогреватель начнет выдувать теплый воздух. После третьего нажатия на кнопку ON/OFF Heat на пульте дистанционного управления или на панели управления обогреватель выключится.

4. Если при включенном обогревателе нажать кнопку Swing на пульте дистанционного управления или на панели управления один раз, загорится световой индикатор функции изменения направления, или осцилляции, и устройство начнет выдувать воздух из стороны в сторону. Если вы нажмете кнопку Swing еще раз, световой индикатор функции изменения направления погаснет и устройство начнет выдувать воздух в одну сторону.

5. Если при включенном обогревателе нажать кнопку Timer на пульте дистанционного управления или на панели управления, загорится световой индикатор таймера и на светодиодном экране появятся следующие цифры: 00-01-02....11-12-00. «00» означает обнуление таймера. «01-12» означает установку таймера на 1–12 часов. После установки таймера светодиодный экран будет мигать в течение примерно трех секунд.

Если вы обнулите таймер, на светодиодном экране будет отображаться комнатная температура и световой индикатор таймера погаснет. При включении таймера на светодиодном экране будет отображаться комнатная температура и световой индикатор таймера будет гореть.

По истечении заданного интервала времени устройство прекратит нагрев. После прекращения нагрева устройство продолжит выдувать воздух в течение еще примерно 15 секунд, после чего перейдет в режим готовности. Если вы хотите увидеть, сколько времени осталось до выключения таймера, нажмите кнопку Timer один раз, при этом функция таймера прервется и устройство покажет оставшееся время. Чтобы снова включить функцию таймера, нажмите кнопку Timer еще раз.

6. Если при включенном обогревателе нажать кнопку Temp на пульте дистанционного управления или на панели управления, загорится световой индикатор режима поддержания температуры и на светодиодном экране появятся следующие цифры: 25-26-27....38-39-40-00. «00» означает отмену настройки температуры. «25-40» означает задание температуры в интервале 25–40 градусов. После установки температуры светодиодный экран будет мигать в течение примерно трех секунд.

Если вы отмените настройку температуры, на светодиодном экране будет отображаться комнатная температура и световой индикатор режима поддержания температуры погаснет. Если вы зададите температуру, на светодиодном экране будет отображаться комнатная температура и при этом будет гореть световой индикатор режима поддержания заданной температуры.

При достижении заданной температуры устройство прекратит нагрев, продолжив выдувать воздух в течение еще примерно 15 секунд. Когда температура в комнате опустится на 2 градуса ниже заданной, устройство снова начнет нагревать комнату.

УСТАНОВКА НЕДЕЛЬНОГО ТАЙМЕРА

1. При установке недельного таймера обогреватель должен находиться в режиме готовности. Для установки таймера используйте только кнопки со стрелками и кнопки SET и CANCEL.

2. Нажмите кнопку SET, чтобы перевести таймер в режим настройки. Установите время (часы) с помощью кнопок со стрелками. Правильно установив время, нажмите кнопку OK. Перейти к предыдущему шагу можно путем нажатия на кнопку CANCEL один раз. Чтобы отменить настройку недельного таймера и перейти в режим готовности, нажмите кнопку CANCEL два раза.

3. После подтверждения времени у верхнего края экрана начнет мигать надпись «Sun» (воскресенье). Выберите текущий день недели с помощью кнопок со стрелками. Выбрав текущий день недели, например, «Mon» (понедельник), нажмите кнопку OK. Используйте кнопки со стрелками, чтобы задать время включения устройства в выбранный день недели. Затем, воспользовавшись кнопками со стрелками, задайте время выключения устройства. Задав время выключения, установите, с помощью кнопок со стрелками, температуру для выбранного дня недели. Продолжайте настройку в соответствии с приведенными выше инструкциями, пока не настроите недельный таймер на одну неделю. Если в качестве времени включения в какой-то день недели вы выберете «00», устройство в данный день недели не включится.

4. Если при используемом недельном таймере вы нажмете любую кнопку на пульте дистанционного управления или на панели управления, функция таймера в данный день работать не будет. Обогреватель сразу же выключится. После настройки недельного таймера на экране будут видны температура и иконка в виде солнца.

ФУНКЦИЯ АДАПТИВНОГО ВКЛЮЧЕНИЯ

Если окружающая температура, когда устройство находится в режиме готовности, опустится ниже 5 градусов, устройство автоматически включится и будет выдувать воздух до тех пор, пока окружающая температура не повысится до 10 градусов. Когда окружающая температура достигнет 10 градусов, обогреватель автоматически выключится. Эта функция не работает, если устройство используется регулярно или если настроен его недельный таймер.

ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

Обогреватель оснащен защитой от перегрева, которая автоматически отключает питание в случае перегрева устройства. Если сработала защита от перегрева, отключите устройство от сети питания, вынув вилку из розетки. Дайте устройству остыть в течение примерно 30 минут и затем проверьте, чем мог быть вызван перегрев. Если все в порядке, снова включите устройство.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Если вы не будете пользоваться устройством в течение долгого времени, протрите его поверхность и поместите его в упаковку. Храните устройство в хорошо проветриваемом и сухом месте. Извлеките из пульта дистанционного управления батарейки, если вы не пользуетесь им и собираетесь поместить устройство на хранение.
- Устройство можно очищать лишь тогда, когда оно остыло и когда его вилка питания извлечена из сетевой розетки.
- Очистите устройство, протерев его влажной тканью. Ни в коем случае не мойте устройство, ополаскивая его водой; не лейте воду на устройство. Ни в коем случае не используйте для очистки кислоты, химические растворители, бензин, бензол и т.д.
- Проверяйте устройство перед каждым использованием.

ПЕРЕРАБОТКА

Электроприборы нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Обращайтесь в пункты переработки электроприборов, если они есть в вашем регионе. Свяжитесь с органами местного самоуправления или распространителем и уточните возможности для переработки электроприборов.



ГАРАНТИЯ

Обогреватели Bellus изготавливаются со всей тщательностью и аккуратностью, и их качество тестируется перед отправкой с завода. Если в приобретенном вами приборе все же обнаружится дефект материала, сборки или изготовления, он будет устранен на основании предоставляемой нами гарантии путем бесплатного ремонта или замены неисправного прибора на новый.

Срок гарантии на обогреватели Bellus составляет 12 месяцев со дня приобретения. Гарантия действует лишь при предъявлении чека на покупку, в котором указаны название продавшего прибор магазина, номер модели и дата покупки. Гарантия не распространяется на эксплуатационный износ и вызванные им неисправности. Гарантия не распространяется также на неисправности, вызванные неправильной или противоречащей инструкциям эксплуатацией. При возникновении гарантийного случая обратитесь к вашему продавцу обогревателя Bellus.

Требуемые данные по электрическим локальным обогревателям:

Идентификатор(ы) модели: 321803					
Пункт	Символ	Значение	Блок	Пункт	Блок
Тепловая мощность				Тип подачи тепла, только для электрических локальных обогревателей с аккумуляцией тепла (выберите один)	
Номинальная тепловая мощность	P_{nom}	2		ручная регулировка накопления тепла, с которой связан интегрированный термостат	нет
Минимальная тепловая мощность (ориентировочная)	P_{min}	0		ручная регулировка накопления тепла, с которой связана компенсация комнатной и/или наружной температуры	нет
Максимальная постоянная тепловая мощность	$P_{max,c}$	2		электронная регулировка накопления тепла, с которой связана компенсация комнатной и/или наружной температуры	нет
Дополнительное потребление электроэнергии				тепловентилятор	
При номинальной тепловой мощности	eI_{max}	0	кВт	Тип регулировки нагрева / комнатной температуры (выбирается один)	
При минимальной тепловой мощности	eI_{min}	0	кВт	одноступенчатый нагрев без регулировки комнатной температуры	нет
В режиме готовности	eI_{sb}	0,634	кВт	две или больше ступени с ручным переключением без регулировки комнатной температуры	нет
				с регулировкой комнатной температуры, осуществляемой с помощью механического термостата	нет
				с электронной регулировкой комнатной температуры	нет
				электронная регулировка комнатной температуры и суточный таймер	нет
				электронная регулировка комнатной температуры и недельный таймер	да
				Другие возможности для регулировки (можно выбрать несколько)	
				регулировка комнатной температуры с датчиком присутствия	нет
				регулировка комнатной температуры с датчиком открытого окна	нет
				с возможностью дистанционного управления	нет
				с адаптивным управлением включением	да
				с ограничением времени работы	да
				с датчиком теплового излучения	нет
Контакты		Bellux Finland, PO Box 499, FI-33101 Тампере, Финляндия			